

VANDAAG

- * Gedeputeerden tevreden over bestedingsoverleg p.2
- * Programma Tumba-festival p.9
- * AVP vandaag bij Oduber p.5
- * Winst voor Jong Colombia p.6
- * Novela in Ecuador p.10
- * Abraham eist nakomen afspraken RTC p.13



JOPIE ABRAHAM
...vragen...

106E JAARGANG — NO.: 12 MAANDAG 16 JANUARI 1989

AMIGOE

Die uitspraken zijn als een strop om onze toch al korte hals

BANGLADESH OPNIEUW GETROFFEN DOOR RAMP

Computer-signaleringsysteem pas drie dagen gebruik

Twee sneltreinen botsen bij Dhaka: honderden slachtoffers

PUBAIL — Bij een frontale treinbotsing vlakbij de Bengalese hoofdstad Dhaka zijn zondagmorgen vroeg meer dan honderd doden en duizend deels zwaar gewonden gevallen. Uren na het ongeluk zaten nog tientallen passagiers beklemd in de wrakstukken. Spoorwegfunctionarissen spraken van de ergste treinramp sinds Bangladesh in 1971 onafhankelijk werd.

De twee sneltreinen botsten op elkaar in Pubail op bijna 25 km van Dhaka. De ene trein was met ongeveer duizend "le-

gale" en een onbekend aantal "illegale" passagiers op het dak op weg van de hoofdstad naar de havenstad Chittagong. De

andere trein vervoerde honderden passagiers uit Chittagong die een Islamitisch massafestival in Tungi vlakbij Dhaka wilden bezoeken.

DEFECT SEIN

"Ik hoorde een klap, keek in de richting waar die vandaan kwamen kon mijn ogen niet geloven. Ik zag mensen door de lucht vliegen en tegen de grond gesmaakt worden", aldus een officier van een nabijgelegen kazernes. "De wagons leken net op een enorme luchtballon die werd opgelaten", aldus de luitenant.

De directeur van de Bengalese spoorwegen sloot als oorzaak een defect sein niet uit. Het gecomputeriseerde signaleringssysteem, aangekocht in Noorwegen voor ruim zestig miljoen gulden, was net goed en wel drie dagen in gebruik. Er zal worden uitgezocht of het systeem wel goed werkte, aldus Jamil Ahmed.

LEGER INGELEGREN

Vrijwel meteen na de botsing werden bijna zestig lijken geborgen, maar spoorwegbeambten raamden het definitieve dodental op omstreeks 150. Andere schattingen spraken zelfs van 350 doden en 2.500 gewonden. Ziekenhuizen in de buurt puilden uit van gewonden en kwamen bloed tekort. Het leger had daarnaast grote moeite de menigte belangstellenden bij de plek des onheils weg te houden. Het terrein daar lag bezaaid met bezittingen van de passagiers.

President Hussain Mohammad Ershad bezocht met vrijwel het gehele kabinet de plek van het ongeluk. Voor de regering was de ramp aanleiding om voor vandaag (maandag) officiële rouw af te kondigen voor Bangladesh, een van de armste landen ter wereld, is het al de zoveelste ramp. Overstromin-

gen in augustus en september kostten zeker drieduizend mensen het leven. Vorige maand vonden nog eens 5.500 Bengalen de dood bij een orkaan en een scheepsramp.

De meeste treinrampen doen zich voor in Afrika en Azië waar het vervoer per trein veelal het beste en goedkoopste transportmiddel is. Zo vielen in 1981 in de Indische deelstaat Bihar achthonderd doden toen een trein in een rivier stortte. In 1983 kwamen zeshonderd mensen om bij een treinongeluk in de Chinese provincie Hunan.

Geslaagde ballonnen-parade



Bezuiniging: ministerie opgeheven

Landbouwhervorming in Brazilië lijkt van baan

RIO DE JANEIRO — Nu de Braziliaanse regering heeft besloten het ministerie van Landhervorming te sluiten, zijn de plannen om het grondbezit in Brazilië te hervormen definitief van de baan. Dit is het commentaar van de Braziliaanse boeren op de jongste regeringsmaatregelen van afgelopen zondag.

De Braziliaanse regering heeft zondag in het kader van een grootscheepse bezuinigingsoperatie en ter beteugeling van de hollende inflatie onder meer aangekondigd vier ministeries te sluiten, waaronder het ministerie van Landhervorming. Daarnaast heeft zij de munteenheid, de Cruzado, met zeventien procent gedevalueerd en een prijsstop afgekondigd.

ONGELIJKHEDEN

De taken van het gesloten ministerie worden overgeheveld naar het ministerie van Landbouw. Volgens verscheidene vertegenwoordigers van de boeren is dit een duidelijk signaal dat de regering van president Jose Sarney weinig meer zal veranderen aan de grote ongelijkheden in het Braziliaanse grondbezit. Ongeveer twee procent van de Braziliaanse bevolking heeft 52 procent van het bouwland in handen, terwijl tenminste veertien miljoen mensen op het platteland totaal geen land hebben om te bebouwen.

"Het regeringsbeleid inzake de landhervorming is een lange reeks van niet nagekomen beloften. Deze beslissing past geheel in de lijn van dat beleid", aldus Maria Elena Pereira, een vooraanstaand functionaris van de boerenbond.

KRUITVAT

De Katholieke kerk in het land is een sterk pleitbezorger van landhervorming. Afgelopen juli kwam de kerk met een rapport waarin werd gesteld dat de brede kloof tussen de landbezittende klasse en de landlozen van het platteland van Brazilië een kruitvat maakt. Volgens het rapport zijn in de periode 1985-1987 443 kleine boeren in gewapende conflicten met grootgrondbezitters omgekomen. Duizenden zijn gewond geraakt of met de dood bedreigd.

Karnavals-koningin



WILLEMSSTAD — Een stralende Nurishan Leornado werd gistermiddag in 'Karnaval Cito' tot karnavalskoningin gekroond. Meer informatie hierover in de Kaleidoscoop op pagina 8.

schitterend gewaad op het podium. Tot Prins en Pancho werd het stel 'Prins Mira en Pancho Skubben' gekroond. Meer informatie hierover in de Kaleidoscoop op pagina 8.

La Ampara onderzoek congres: Vissers door soldaten van achteren beschoten

CARACAS — Het onderzoek door het Venezolaanse congres naar de massamoord bij La Ampara in 1988 heeft als conclusie opgeleverd dat er van de militaire versie van het drama niets klopt. Bij wat lijkt op een doelbewuste executie van veertien vissers is namelijk van achteren op de slachtoffers geschoten: in hun rug en in hun hoofd. Dit gebeurde trouwens van dichtbij.

Zo blijkt uit uittreksels van het rapport van het congresonderzoek zoals die in de Venezolaanse pers zijn verschenen. Bij het onderzoek werd ook duidelijk dat de geheime diensten van Venezuela geen verband hebben kunnen leggen tussen de omgekomen vissers en enige guerrilla-beweging. Ook de bewering van militaire zijde dat de vissers zwaar bewapend waren wordt van de hand gewezen. Aan boord van hun boot werden vier handpistolen en vier geweren gevonden.

GEVECHT

Toen het bloedbad bekend werd luidde de officiële versie dat het leger in een gevecht met Colombiaanse guerrilla-strijders een aantal van hen had gedood in het grensgebied met Colombia. Al snel werd duidelijk dat er Venezolaanse vissers waren gedood en geen Colombianen. De militaire versie van het gebeuren werd daarop bijgesteld: de mannen die uiteindelijk gedood werden droegen zich als guerrillastrijders, waren zwaar bewapend en negeerden de sommatie van het leger om zich te la-

ten controleren.

Bij dit drama wisten twee vissers te ontkomen die al meteen onthulden wat er was gebeurd: zijn vertelden namelijk van een brute overval door de soldaten toen zij op weg waren naar hun visgebied. Als reactie op deze onthullingen werd een arrestatiebevel uitgevaardigd tegen de twee mannen die hun leven hadden weten te redden. Dit gebeurde door de militaire justitie. De mannen doken onder en tot grote verlegenheid van de Venezolaanse regering vroegen zij politiek asiel in Mexico aan.

Brazilië denkt aan stopzetten rente-betalingen

SAO PAULO — Brazilië overweegt de betaling op de rente op zijn buitenlandse schuld stop te zetten als dit noodzakelijk blijkt voor het afremmen van de inflatie.

Dit verkapte dreigement is geuit door minister Mailson de Nobrega van Financien. Hij wees daarbij op het feit dat de regering een aantal maatregelen op economisch en monetair terrein heeft getroffen welke ten doel hebben de op hol geslagen inflatie weer onder de duim te krijgen. Als dit toch mislukt dan denkt men aan een stop op de rente-betalingen. De banken in Brazilië zijn maandag en dinsdag gesloten om de door de regering getroffen maatregelen te kunnen verwerken. Onder meer is de cruzado weer gedevalueerd. De grootste vakbonden hebben al fel geprotesteerd tegen de maatregelen.

Explosie in kopermijn in Chili: 23 gewonden

SANTIAGO — Bij een ontploffing in de grootste open kopermijn ter wereld in Chili zijn 23 mijnwerkers gewond geraakt.

De werkzaamheden werden als gevolg van het ongeluk tijdelijk gestaakt in Chuquibambilla. De oorzaak was oververhitting waardoor het beveiligingssysteem een hapering vertoonde. Een der gewonden is er ernstig aan toe. De mijn ligt bij de stad Calama op 1.564 kilometer ten noorden van Santiago.

Vijf kilo cocaine gevonden in vliegtuig van Avianca

MADRID — De Spaanse politie heeft een partij van vijf kilo cocaine onderschept.

Het spul werd ontdekt aan boord van een Avianca-vliegtuig op het vliegveld van Barajas. Er werden in verband hiermee drie Spanjaarden aangehouden die kennelijk als koeriers dienst deden voor een internationale bende. Men was getipt door de Westduitse politie. De cocaine was verstopt in pakjes welke men in een toilet in het vliegtuig had verborgen.

ORANJESTAD — Grote belangstelling bestond er zondagmorgen voor de ballonnenoptocht van de Twolclub, die door de straten van Oranjestad trok. In onze carnavalsrubriek kunt U meer over deze geslaagde ballonnenparade lezen.

VOLVO

Seaga ten achter bij Manley Jamaica naar stembus op 9 februari

KINGSTON — Premier Edward Seaga van Jamaica heeft voor 9 februari verkiezingen uitgeschreven. Volgens de opiniepeilingen heeft zijn grootste politieke tegenstander, oud-premier Michael Manley, een voorsprong op hem.

Premier Manley zei zondag op een massabiënkoms van zijn Jamaica Labour party JLP dat hij eigenlijk eind 1988 verkiezingen had willen houden. Hij zag daarvan af in verband met het feit dat de orkaan Gilbert een kwart van de 2,3 miljoen inwoners van Jamaica dakloos maakte.

IN GOED BLAADJE Seaga is acht jaar aan het bewind als premier. Hij is conservatief en staat in een goed blaadje in Washington omdat hij indertijd de Amerikaanse invasie op Grenada met hart en ziel heeft verdedigd. De vriendschappelijke Amerikaanse verhouding

met hem heeft echter niet kunnen voorkomen dat het land zich in een ernstige economische crisis bevindt waarvan het einde nog niet in zicht lijkt. Dit is ook de reden dat hij in de opiniepeilingen achter ligt ten opzichte van zijn belangrijkste rivaal Manley.

GEWELD

De Charismatische sociaal-democratische Manley is in de periode van 1972 tot 80 premier geweest van Jamaica. In 1980 werd hij verslagen door Seaga tijdens een verkiezingscampagne welke door geweld werd gekenmerkt, vooral in de achterbuurten van Kingston. Ongeveer zeventienhonderd mensen zouden toen zijn omgekomen.

In 1983 schreef Seaga bij verrassing vervroegde verkiezingen uit. Deze werden door Manley en zijn People's National party (PNP) gewonnen zodat Seaga zonder tegenstand herkozen werd.

METRY GEEFT INFORMATIE OVER 'GEHEIM POTJE'

Minister De Koning vol lof

Gedeputeerden tevreden over bestedingsoverleg

WILLEMSTAD — Zowel gedeputeerde Dito Mendes van Economische Zaken als gedeputeerde Faroe Metry van Financiën zijn zeer tevreden over het verloop van de besprekingen met minister Jan de Koning van Antilliaanse en Arubaanse Zaken. Veel projecten zijn inmiddels goedgekeurd, waaronder ook het voor gedeputeerde Mendes zeer belangrijke project van de renovatie van de Handelskade. "Het feit dat dit project is goedgekeurd, terwijl wij het in een paar maanden tijd moesten voorbereiden, is voor mij het bewijs dat de nieuwe aanpak resultaat oplevert. „We hebben dit project namelijk door een extern bureau laten voorbereiden", aldus Mendes.

Zoals bekend verblijft minister Jan de Koning momenteel op de Antillen voor het bestedingsoverleg met alle Antilli-

Mishandeling

WILLEMSTAD — Bij een plaatselijke snack werd om politieke assistentie gevraagd omdat een zekere R.C. (31) de 30-jarige vrouw M.P. mishandelde. Ter plaatse bleek dat de vrouw uit een aantal wonden aan het hoofd bloedde en werd zij voor behandeling overgebracht naar het ziekenhuis.

Bij nader onderzoek kwam vast te staan dat C. zijn slachtoffer had bewerkt met de kolf van een pistool. Dit vuurwapen werd later teruggevonden in het struikgewas. Het was ongeladen. C. bekende dat het pistool zijn eigendom was en is in verband met het verdere onderzoek overgebracht naar het bureau.

Afgekeurd voedsel

WILLEMSTAD — Te Juan Hato hield de politie twee jongens aan die in het bezit waren van tassen gevuld met etenswaren en drank. Het bleek te gaan om afgekeurde levensmiddelen van de ALM. De politie nam de goederen van de jongens af en wees hun op de gevaren voor hun gezondheid bij het consumeren van dergelijke spullen.

Aanhouding

WILLEMSTAD — Ter zake overtreding van de Opiumwetten werd de man W.F. aangehouden. Ter hoogte van Arowakeweg werd hij in het bezit van een hoeveelheid base en marihuana aangetroffen door een politie-patrouille. F. werd overgegeven aan BNO voor verder onderzoek.

WILLEMSTAD — Op Groot Santa Martha is door de enorme regenval van de afgelopen tijd een rivier ontstaan waar kinderen naar hartelust in spelen.



Nu is gebleken dat er nog een aanzienlijk bedrag op de rekening staat, is het volgens Metry logisch dat dit geld in 1989 wordt aangewend voor het dekken van bepaalde kosten. "Daar is de rekening altijd voor gebruikt. Het voormalige Bestuurscollege heeft in de periode van 1986 tot mei 1988 tachtig miljoen dollar van de rekening gebruikt. Dat is logisch, daar is de rekening voor", aldus Metry.

Volgens Metry waren zowel de Nederlandse parlementariërs als minister De Koning na afloop van besprekingen tevreden en gerustgesteld. "We hebben hen ervan kunnen doordringen dat de Curaçaose overheid niet te kwader trouw heeft gehandeld en dat de rekening niet buiten de administratie is gehouden, maar wel een vertrouwelijk karakter had."

SUGGESTIE

Minister De Koning heeft gedeputeerde Metry de suggestie gedaan om ook het ministerie van Financiën in Nederland nog een uitgebreide uitleg te geven. Ook binnen dit ministerie heeft de onthulling van het 'geheime potje' veel stof doen opwaaien. "Daar moeten de scherpe kantjes vanaf gehaald worden", aldus Metry die nog niet weet of hij met een kleine delegatie naar Nederland zal gaan om met het ministerie te spreken, of dat er een delegatie wordt uitgenodigd. Daarnaast wordt overwogen om de kwestie schriftelijk af te handelen. "Daar moeten we nog over beslissen", aldus Metry die het evenwel een goede suggestie vond.

Alhoewel het er nu naar uitziet dat alle misverstanden uit de weg geruimd zijn, is het politieke steekspel over het 'geheime potje' nog lang niet beëindigd. Zoals bekend is de politieke discussie voornamelijk gaande tussen de MAN-leden Don Martina en Benny Demei en PNP-gedeputeerde Faroe Metry.

LAGER SALDO

Over en weer blijft men beschuldigen uiteten: de laatste zet van Metry is de bekendmaking dat Lucille Wout — ex-gedeputeerde van Financiën — in 1987 bij de begrotingsbehandeling de financiële commissie van de eilandsraad verkeerde informatie heeft gegeven. "Het banksaldo dat zij toen desgevraagd opgaf (het saldo van het 'geheime potje', red) lag zeker twee keer lager dan het in werkelijkheid was", aldus Metry.

Op de vraag wat hij met deze informatie gaat doen,

antwoordde de gedeputeerde dat dit aan de eilandsraad zal worden voorgelegd. "Ik heb zoiets nog nooit meegemaakt. De eilandsraad zal dus moeten beslissen wat er met dit gegeven gebeurt", aldus Metry.



WILLEMSTAD — De gemeenschap Salesianen in samenwerking met de vrouwenwengroep Salesianen en de Pastorale werkgroep van de parochie La Birgen, Milagrosa, hebben zondag de plaatsing van de eerste pilaar voor het huis 'Kas Don Bosco' evierd. Dit wordt een jeugdcentrum van de parochie en wordt gebouwd ter herdenking van het honderdste overlijdensjaar van San Juan Bosco.

Na een heilige mis gisterochtend, was het monseigneur

MOSKOU — De omstreken autonome Armeense enclave Nagorno-Karabach in Azerbaidzjan blijft deel uitmaken van deze republiek maar krijgt wel tijdelijk een speciaal bestuur dat direct onder het centrale gezag in Moskou valt. De regeling gaat 20 januari in. Hoe lang tijdelijk is werd niet gezegd. Het betrokken decreet heeft de zegen van Armenië en Azerbaidzjan.



Amigoe onderscheiden door Jean Girigorie

WILLEMSTAD — De Antilliaanse kunstenaar Jean Girigorie heeft de redactie van de Amigoe en in het bijzonder Nel Casimiri geëerd met een plakkaat "als dankbetuiging voor hetgeen u heeft gedaan voor de expressionistische kunst van Jean Girigorie". De onderscheiding is uitgereikt door 'Jean Girigorie Arte Estudio'.

Girigorie kwam het plakkaat persoonlijk op de redactie overhandigen: "Jarenlang heeft de Amigoe, en in het bijzonder Nel Casimiri, met mij samengewerkt. Ik waardeer het bijzonder, de hoge kwaliteit van de artikelen, waarin relevante gegevens stonden vermeld. Als een krant dat doet, dan moet dat werk gehonoreerd en gewaardeerd worden. De Amigoe is de enige krant, die mij steeds heeft bijgestaan", aldus Girigorie. "Uw krant heeft ook aandacht aan mijn werk besteed in de tijd, dat ik nog een amateur was. U was de enige krant die dat deed". Tijdens de eind vorig jaar in het Curaçaosch Museum

gehouden tentoonstelling verkocht Girigorie dertig van de 68 geëxposeerde werken: "Dat succes heb ik vooral te danken aan de publiciteit die de Amigoe mij heeft gegeven", zo zei zij.

In mei dit jaar houdt Girigorie een tentoonstelling van beeldhouwwerken en schilderijen in het Curaçao Plaza hotel. Ze vertelde: "Thema van die tentoonstelling is: het belang van het gezin. Ik wil aantonen, dat vriendschapsbanden tussen gezinsleden zeer belangrijk is. Als de verstandhouding in een gezin goed is, dan doen drugs daarin geen intriede. De vriendschap, die vooral de moeder uitstraalt, is bepalend voor het geluk van het gezin".

"Ik ben van mening, dat kunst iets positiefs moet uitspreken. Kunst mag niet negatieve gedachten oproepen. Ik wil mijn gedachten op een gezonde, schone manier weergeven. Dat is het doel van mijn werk".

Naast de Amigoe ontvingen nog twaalf personen en instanties een onderscheiding van 'Jean Girigorie Arte Estudio'.

'De onschonbaarheid van landsverordeningen'

Boekje over toetsingsrecht aan staatsregeling en ERNA

WILLEMSTAD — De Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) heeft een boek uitgegeven, dat als titel draagt 'De Schonbaarheid van Landsverordeningen'. De schrijver en voormalig docent staats- en internationaal recht, Rutel S.J. Martha, behandelt de vraag in hoeverre de rechter landsverordeningen mag toetsen aan de Staatsregeling en de eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA). Het boek is vanaf medio januari verkrijgbaar bij de Repromaker van de UNA.

In de Antilliaanse rechtsleer is door sommigen aangenomen dat de rechter landsverordeningen niet mag toetsen aan de Staatsregeling of de ERNA. Deze visie heeft vooreerst vorm gekregen in een uitspraak in kort geding van de rechter in eerste aanleg in de zaak Chin A Pauw op 2 april 1951. Sinds deze uitspraak, zo bewijst Martha, heeft de rechtspraak in de Antillen die vraag doorgaans niet eenduidig beantwoord. Martha stelt zich daarom tot doel met dit boek aan te tonen dat de rechter niets in de weg staat landsverordeningen te toetsen aan de Staatsregeling en de ERNA. Dit doet hij door alle uitspraken die bekend zijn en waarin deze kwestie aan de orde is geweest, te bespreken en in elk van deze gevallen precies aan te geven in hoeverre en op welke wijze de vraag beantwoord is.

Vervolgens geeft de schrijver een overzicht van de rechtsgeleerden die hun mening hebben geuit ten aanzien van de besproken vraagstelling. Daarna gaat Martha over tot een analytische beschouwing van de gestelde vraag. Hij doet dat door aan de hand van de basis-interpretatie methoden telkens na te gaan in hoeverre de vraag al dan niet bevestigend wordt beantwoord. Daarbij laat hij zien dat elke interpretatie-methode als uitkomst heeft dat voor de rechter niet alleen geen barriere is opgeworpen om landsverorde-

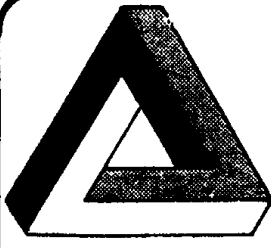
ningen te toetsen aan de Staatsregeling of ERNA, maar dat de toetsing zelfs noodzakelijk is binnen het systeem van de Antilliaanse staatsstructuur en vanwege het begrip 'vervallen' in artikelen 20 en 21 Staatsregeling.

Interessant en van belang is dat Martha niet alleen laat zien dat de bepaling waaraan de rechter in 1951 het toetsingsverbod heeft opgehangen, thans niet meer bestaat. Ook de vraag die de rechter destijds beantwoordde is een andere dan die welke thans aan de orde is. In 1951 was de vraag of een landsverordening mag worden getoetst aan de Nederlandse wet, terwijl thans de vraag is of een gewone landsverordening getoetst mag worden aan een bijzondere landsverordening,

dat wil zeggen de Staatsregeling of de ERNA. Met deze benadering werpt Martha een geheel nieuw blik op de discussie zoals deze tot nu toe gevoerd is en daarmee wordt de vraag of de rechter landsverordeningen mag toetsen weer geopend voor discussie.

BELANG

Het belang van de toetsingskwestie ligt voor de rechtspraak op twee punten en maakt daarmee het boek tot een handzame bijdrage in verband met de vraag in hoeverre een Eilandgebied zich kan beschermen tegen een aanslag van landswege op zijn zelfstandigheid en in hoeverre een burger bij de rechter bescherming kan zoeken tegen wetten die in strijd zijn met de constitutie.



buro arends
praktijkopleidingen

curacao scharlooeweg 75 tel. 612470

Op Curacao starten binnenkort de volgende ISW opleidingen:

MARKETING MANAGER
(op 16 maart 1989)

VOORBEREIDEND HOGER MANAGEMENT
(op 8 maart 1989)

Nadere informatie kunt U telefonisch aanvragen.

un lider no ta nase, bo ta form'e



Travel with Fun, Travel Fun Travel.

Sta. Domingoweg 10 (in het Hubs hotel)

Tel.: 85666 - 85832 - Fax 85827 - Telex 1220

ONAFHANKELIJKHEID BESTE RECEPT VOOR NIEUWE VERTROUWENSRELATIE

Korthals Altes (Berenschot): Nederland en Antillen moeten duidelijk maken waar ze staan

— door Victor Hafkamp —

HILVERSUM — Versnelde onafhankelijkheid is het beste recept en wellicht de kernvoorwaarde voor een nieuwe vertrouwensrelatie tussen Nederland en de Nederlandse Antillen. Maar welk perspectief beide landen uiteindelijk ook willen kiezen voor de vorm en inhoud van hun betrekkingen, het wordt in elk geval tijd dat ze elkaar duidelijk maken waar zij staan. Dat vindt Theo E. Korthals Altes, senior Adviseur bij Berenschot BV. In een bijdrage in NCR-Handelsblad onder de titel "Op zoek naar nieuw vertrouwen" schrijft Korthals Altes dat het Nederlandse optreden overzee van de afgelopen twintig jaar onmiskenbaar dubbelzinnig is geweest.

"Meer goedwillend kan men spreken van een combinatie van goed-bedoeld anti-kolonialisme, vertaald in het streven naar uiteindelijke volledige zelfstandigheid (à la Suriname) en de meer botte behoefte om nu eindelijk eens van die eilanden af te zijn. En zelfs met de dure lessen van Suriname is het voor de Antillen in hoge mate onzeker welke politiek in Nederland zal overheersen als het ook voor dat rijkdeel op afwikkeling van de historische betrekkingen aankomt", aldus Korthals Altes.

Volgens de auteur die tussen mei 1987 en oktober van het vorig jaar op de Antillen werkzaam was, past in de onzekere relatie in elk geval geen toenemende financiële afhankelijkheid. Dat zou volgens hem een onnatuurlijk dwangmiddel tot zelfstandigheid kunnen worden. Hij brengt ook de onthulling van de "reservepot van Don Martina" ter sprake: "het appeltje voor de dorst, niet voor economisch tegengif, maar voor het ongelegen en in elk geval onvoorspelbare moment dat men niet meer met de toch al door twijfel omgeven betrekkingen tot Nederland mag rekenen".

ARGWAAN

Hij beschouwt het banksaldo als de "geldgeworden argwaan voor de levensgezel die zijn geloof in echte vriendschap heeft opgegeven, maar het nog niet aandurft dit kenbaar te maken".

Het pijnlijke van de onthulling van de reservepot van 120 miljoen vindt Korthals Altes niet zozeer de aantasting van de Antilliaanse geloofwaardigheid als wel het feit dat nu openlijk het geloof in Nederland in het geding is gebracht.

In de aanhef van zijn beschouwing stelt Korthals Altes dat de betrekkingen met Nederland zwaar op de Antilliaanse politieke verhoudingen drukken. Die omstandigheden vormen een voortdurende bron van spanningen die onder meer leiden tot de voortijdige machtswisseling tussen Don Martina en Maria Liberia-Peters in mei vorig jaar. "Martina meende lange tijd te kunnen varen op de in

Nederland gewekte verwachtingen over de omvang van de extra financiële hulp voor het doorvoeren van ingrijpende saneringen in het Antilliaanse overheidsapparaat. De koers van zijn beleid en de maatregelen die hij voorspiegelde waren afgestemd op hun maximale effect aan de Nederlandse onderhandelings-tafel. Men zou bijna zeggen; tegen beter weten in.

DONKERE SCHADUW

De royale inzet van Nederland werd echter steeds meer overvleugeld door een aanzienlijk minder scheutige houding. De "geest van Ruding" wierp een donkere schaduw van harde voorwaarden over de voorbereidingen van de besprekingen in Den Haag. Voor een grondige koersbijstelling bleek dit evenwel te laat en de onzekerheid over de financiële voorwaarden voor het saneringsproces mondde tenslotte uit in de politieke crisis van het voorjaar 1988", betoogt hij.

De daaropvolgende triomf na het veroveren van de toezegging van 170 miljoen gulden extra steun van de Nederlandse regering was op z'n minst ambivalent. Al voor de overtocht naar Nederland woeden hoogoplopende emoties in het zicht van de onafwendbare knieval. Het schijnbare gebrek aan respect hiervoor in Nederland zelf en het beeld van tamelijke onver-

WILLEMSTAD — De verkeers-afdeling van de politie meldde in het weekeinde 21 aanrijdingen waarbij 18 personen licht gewond raakten. De materiële schade was f74.000,-

schilligheid in de Nederlandse pers leken deze emoties extra te voeden.

Het is dus niet verwonderlijk dat de Antilliaanse regering alsnog de gelegenheid van verscheidene 'meevallers' heeft aangegrepen om het beroep op extra middelen uit Nederland af te weren. De symbolische waarde hiervan voor het eigen eergevoel mag niet worden onderschat, zeker niet in het licht van de vele incidenten die dit jaar de media alhier bereikten.

De onthulling van het geheime

banksaldo van 120 miljoen lijkt echter opnieuw de geur van oneerbaarheid, die opstijgt van het Antilliaanse politieke toneel, te versterken. Het verlies van geloofwaardigheid en een mogelijk verdergaande Nederlandse inmenging zouden hiervan de onmiddellijke gevolgen zijn. De toch al zeer gespannen verhoudingen tussen mevrouw Liberia Peters en oppositieleider Martina zijn opnieuw onttaand in slaande ruzie, aldus Theo Korthals Altes in NRC-Handelsblad.

Nu geopend
voor
lunch
van
maandag
t/m
zaterdag



Weight Watchers

introduceert

The New Quick Success Program '89

- * Gem. 21% sneller en verantwoord afvallen.
- * Het voedingsprogramma is gebaseerd op wetenschappelijke en verantwoorde inzichten over voeding.
- * Keuze-mogelijkheid uit een ruim assortiment van voedingsmiddelen.
- * Veilig, doeltreffend een blijvend gewichtsverlies bewerkstellend.

Bel tel.: 673674 voor informatie

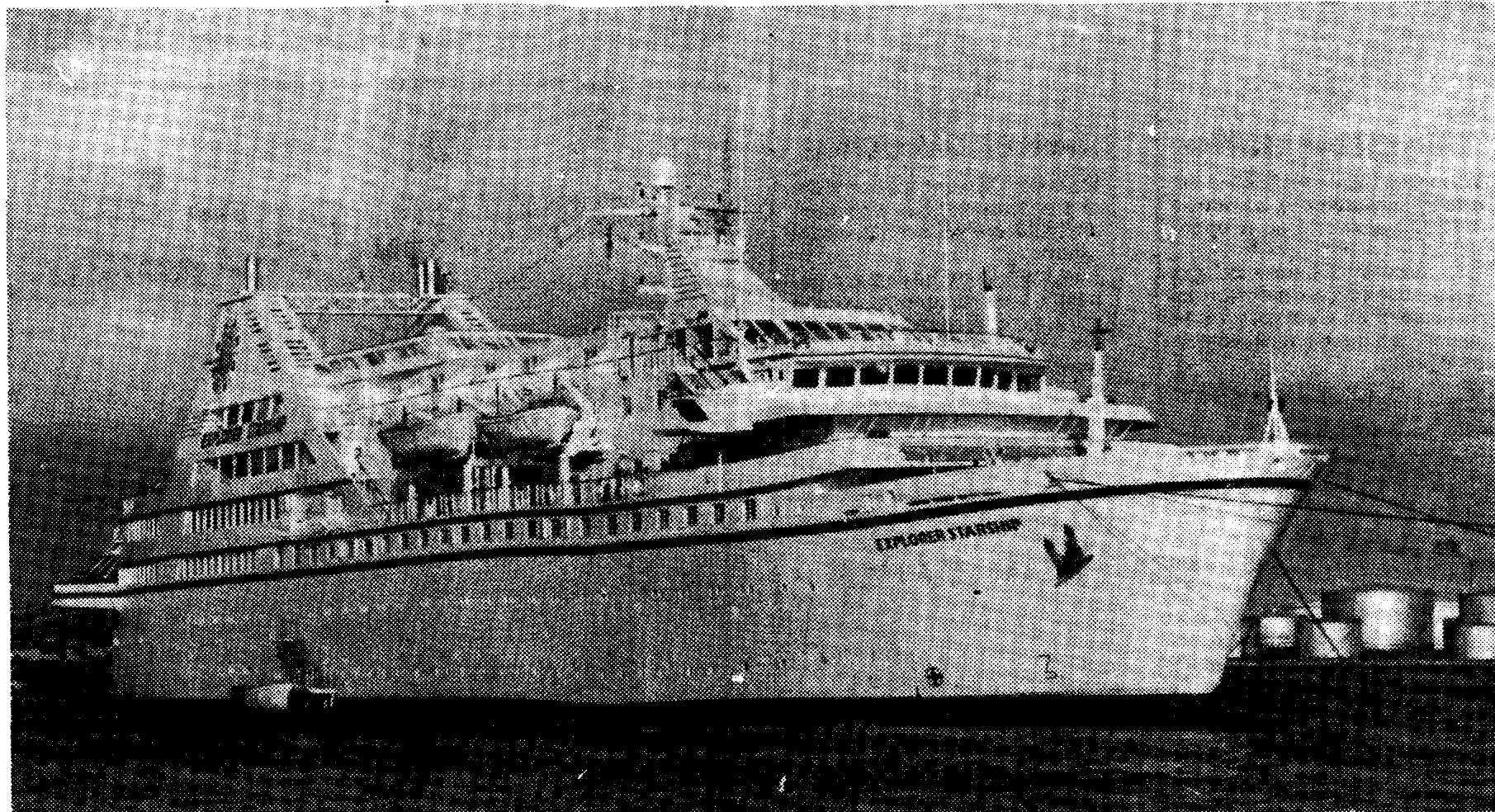
Verbouwing Plaza hotel heeft 30 miljoen gekost

WILLEMSTAD — De algemene renovatie van het Curaçao Plaza Hotel wordt binnen afzienbare tijd voltooid. Alleen de lobby, de aankleding rond het zwembad, Ki-

niki Bar, de gangen naar de liften en de keukens moeten nog afgerond worden, aldus directeur Ben Rosheuvel van de Curaçao Holding Maatschappij. Tusschen 1984 en 1989 heeft de Holding Maatschappij ruim 30 miljoen gulden in de verbouwing van het Plaza Hotel geïnvesteerd. Afhankelijk van de eventuele verkoop van het hotel zal de nieuwe eigenaar of de Holding Maatschappij de verbouwing van het Plaza Hotel voltooiën.

Reeds geruime tijd onderhandelt een onderhandelingscommissie over de verkoop van het Plaza Hotel. In deze commissie hebben zitting Clark Gomes Casseres, Henk Pieters (departement van Financiën), Kees Martina, Ben Rosheuvel en de heren Grootens en Curiel. De commissieleden hebben zittingplicht over de gevoerde onderhandelingen. Wel verklaarde directeur Ben Rosheuvel van de maatschappij die eigenaar is van het Plaza Hotel dat de groep van Richard Hart tot nu toe de enige serieuze gegadigde voor het hotel is.

Rosheuvel zei verder dat het de goede kant uitgaat met het Plaza Hotel. "De renovatie heeft duidelijk zijn weerslag gehad op het hotel, in zoverre dat als de renovatieperiode is afgesloten het Plaza Hotel als hotel verkoopbaar is. De voorlopige resultaten laten zien dat het hotel uit de moeilijke periode komt", aldus Rosheuvel. De eindcijfers over 1988 zijn nog niet bekend. Desondanks sprak de directeur van een "belangrijke verbetering in de resultaten vergeleken met het jaar daarvoor. Ook al zal 1988 weliswaar met een negatief saldo worden afgesloten, voor 1989 verwacht ik minstens een break even resultaat en zelfs winst".



Kuster en Heereveen na dienstreis: Amerikaanse financiële wereld doordringen met P.R.-campagne

WILLEMSTAD — "Het is zonder meer duidelijk geworden dat in een steeds internationaler wordende wereld en een zich steeds verder informatiserende wereld, de profilering van Curaçao zonder meer een noodzaak is. Een sterke profilering van Curaçao zal uiteraard alle andere inspan-

ningen gericht op het aantrekken van investeringen — zoals het saneren van het overheidsapparaat en de pogingen die nu ondernomen worden om de economie te stimuleren — alleen maar ten goede kunnen komen, ergo zonder een sterke profilering zullen directe investeringen op Curaçao negatief beïnvloed kunnen worden."

Dat zeggen het hoofd van de afdeling Financien van de Curaçaose overheid, I. Kuster en de voorlichter van de Regerings Voorlichtings Dienst (RVD) E. Heereveen in een verslag van hun dienstreis naar New York. In december afgelopen jaar woonden de twee heren presentaties bij van twee P.R. Bureau's in New York, Ketchum Public Relations en McDermott & Kilsby & Company. Doel van deze presentaties was te achterhalen hoe bekend Curaçao in de Verenigde Staten is. Uit het onderzoek van de bureau's bleek dat Curaçao 'an sich' weinig bekend is. "Het is nog in positieve noch in negatieve zin bekend. Bovendien wordt het vaak ingekapseld in de Nederlandse Antillen, wat herkenning nogal bemoeilijkt", aldus het onderzoek.

PR-CAMPAGNE

Duidelijk is dus dat een PR-campagne noodzakelijk is. Volgens de bureaus zal men dan voortvoren duidelijk moeten beslissen wat de doelgroepen zijn. Tot deze doelgroepen zouden kunnen behoren de centrale banken, de Nederlandse banken in Amerika, de exportkredietmaatschappijen enz. "Dit is een relatief kleine groep in de Verenigde Staten en daarom niet al te moeilijk te bereiken", aldus Kuster en Heereveen die menen dat in overleg met het Progreso-team de doelgroepen geïdentificeerd moeten worden.

Daarnaast moet duidelijk gemaakt worden welke boodschap wordt overgebracht. "Het is bijvoorbeeld duidelijk dat Curaçao meer te bieden heeft dan alleen haar toeristische potentie. Wij hebben, ondanks het wegvallen

van het verdrag met de Verenigde Staten, ook een sterk ontwikkeld financieel Offshorecentrum; wij hebben een goede infrastructuur en een zich sterk ontwikkelende Internationale Handelssector enz."

In het verslag wordt verder genoemd dat bepaald moet worden op welke wijze de doelgroepen worden benaderd en dat de campagne geëvalueerd dient te worden zodat eventueel tussentijds veranderingen aangebracht kunnen worden.

Kuster en Heereveen concluderen dat het noodzakelijk is om een professioneel public-relations bureau in de arm te nemen. Lokale expertise is evenwel ook onontbeerlijk: er moet dus ook een lokale manager in dienst worden genomen. Het externe bureau moet zich richten op de Amerikaanse financiële wereld. Die campagne dient echter wel afgestemd te worden op de toeristische promotie van Curaçao. "De profilering van Curaçao kan niet eenduidig zijn zonder dat ook de toeristische P.R.-campagne en 'advertising campaigns' op de totale aanpak worden afgestemd. Er zal echter bij het ontwikkelen van een globale strategie eveneens gedacht moeten worden aan het verbeteren van de aanpak door het Kabinet van de Gevolmachtigde minister in Nederland, van de aanpak in Venezuela en van de aanpak van doelgroepen in de Verenigde Staten door onze vertegenwoordiging in Washington", aldus het verslag van Kuster en Heereveen. Tot slot merken zij op dat niet vergeten moet worden dat de profilering van Curaçao begint bij de lokale pers. "Ook ten aanzien hiervan zal er een beleid uitgestippeld moeten worden."

Verkeerspolitie

WILLEMSTAD — Tijdens een verkeerscontrole werden afgelopen weekende 132 weggebruikers geverballiseerd. Verder verrichtte de politie twee aanhoudingen bij de controle.

WILLEMSTAD — In de haven van Willemstad ligt momenteel het cruiseschip, Explorer Starship. De eigenaar van het schip is de Noorse maatschappij van Farnely Eger. De eigenaar van het schip zoekt een nieuwe exploitant omdat de vorige failliet is gegaan. De Explorer Starship kan omstreeks 250 passagiers herbergen.

Oorspronkelijk had de Explorer Starship als standplaats de haven van Puerto Rico. De eigenaar heeft het cruiseschip naar Curaçao laten verschepen, omdat het ligt hier niet zo hoog is als in Puerto Rico. Nadat het cruiseschip drie weken bij Parera heeft gelegen is het vanochtend verplaatst naar de Mathewyerf in Otrabanda. Daar blijft het schip voorlopig liggen in afwachting van een nieuwe charter-maatschappij. Als agent voor Farnely Eger treedt S.E.L. Maduro & Sons op.

Blanca Perez naar Curaçao



WILLEMSTAD — De Democratische Partij is direct na de verkiezingen in Venezuela naar Caracas afgeleid om de nieuwe president Carlos Andres Perez geluk te wensen met zijn overwinning. De delegatie, bestaande uit DP-leider Agustin Diaz, Onofre Bikker en Raymond Bentoera, werden bij Perez thuis ontvangen door zijn echtgenote Blanca Perez. Bij deze gelegenheid werd zij uitgenodigd een bezoek te brengen aan Curaçao.

Mevrouw Blanca Perez zal morgen op Curaçao arriveren en zal beleefheidsbezoeken afleggen bij de diverse bewindslieden. Dit in het gezelschap van vertegenwoordigers van de Democratische Partij.

Moenir-Alam niet langer eilandsraadslid

WILLEMSTAD — Eilandsraadslid Irving Moenir-Alam van de oppositiepartij MAN heeft op 10 januari zijn ontslag als raadslid ingediend. In een persbericht wordt als reden zijn studie aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen opgegeven.

Het eilandsraadslid heeft naast zijn studie niet voldoende tijd om de functie van eilandsraadslid te vervullen. Wel zal hij aanbliven als secretaris van de partij MAN. Als opvolger van Moenir-Alam in de eilandsraad, is Reintje Martina gevraagd.

Programma St Elisabeth hospitaal

WILLEMSTAD — Het St Elisabeth Hospitaal zendt op dinsdag 17 januari tussen zeven uur en half acht een speciaal televisie-programma uit over 'Opname in het ziekenhuis'. Nadruk in dit programma ligt op de documenten die men mee moet nemen voor opname in het hospitaal.

WILLEMSTAD — Ter hoogte van Rooi Santoe had gisteravond een vechtpartij plaats tussen een verkoopster van een snack en de 28-jarige M.P. De ruzie ontstond naar aanleiding van een kaartspel, waarbij P. een geldbedrag verloor en dit bedrag uit de kas van de vrouw nam. De politie onderhield beide vechtersbazen over hun gedrag.

Gedeputeerde Page beslist deze maand

Reparatie pier Caribbean hotel is taak van het Bestuurscollege

WILLEMSTAD — De pier van het Curaçao Caribbean Hotel is dringend aan renovatie toe. Dit eigendom van het Eilandgebied is door de tropische storm Joan ernstig beschadigd. Vooral de constructie van het onderwater gedeelte van de pier is in de loop der jaren aanzienlijk verslechterd en is dringend aan vernieuwing toe. Het noodzakelijke onderhoud is door de overheid jarenlang om financiële redenen uitgesteld. Langer uitstel is ongewenst, aangezien de pier nu gevaar loopt in te storten. In het belang van het toerisme dient de overheid de noodzakelijke verbeteringen aan de pier aan te brengen, aldus Ben Rosheuvel van de Curaçao Holding Maatschappij. De zaak ligt momenteel ter bestudering bij het Bestuurscollege. Gedeputeerde Ruben Page van Toerisme zal deze maand een beslissing nemen over nader te nemen stappen.

Rosheuvel verklaarde dat de pier in 1968 gebouwd is. Het was een schenking van de dienst Haven en Loodswezen aan het hotel. In die tijd was dit een landsdienst. Later is de dienst overgeheveld naar het Eilandgebied. "In 1984 heeft de pier tijdens een woelige storm schade opgelopen. Daar is een rapport over opgesteld en naar

het Bestuurscollege gestuurd. Het toenmalige Bestuurscollege had evenwel geen geld om de noodzakelijke reparaties te laten uitvoeren. In de jaren 1985/ '86 heeft het Bestuurscollege opdracht gegeven aan de Holding Maatschappij om de pier te laten repareren. De reparatie is echter nooit voltooid, omdat de aanneemer die op het project werkte, niet voor een deugdelijke oplevering kon zorgen. Die aanneemer is toen van het project weggehaald, zonder dat de renovatie van de pier later voltooid is", aldus Rosheuvel.

VERKOOP

Inmiddels waren de onderhandelings over de verkoop van het Caribbean Hotel begonnen wat in 1987 resulteerde in de verkoop aan de Caribbean Investment Group. Tijdens de verkoop-onderhandelingen is de renovatie van de pier op de achtergrond geraakt. Met de nieuwe eigenaars was evenwel overeengekomen dat de overheid het hotel en de pier in goede staat zou overgeven. Het Bestuurscollege verkeerde hierbij in de veronderstelling dat het alleen om het bovenste gedeelte van de pier ging. Een nader onderzoek wees evenwel uit dat ook het onderwater gedeelte dringend aan vernieuwing toe is. Rosheuvel is van mening dat de pier ten behoeve van het hotel gerepareerd dient te worden. Een definitieve

ve beslissing hierover moet aan het Bestuurscollege overgelaten worden.

Gedeputeerde Ruben Page van Toerisme bevestigde dat de overheid bij de verkoop van het hotel toegezegd heeft de pier te laten repareren. "Ik heb het laten controleren, maar de belofte aan de eigenaars van het Caribbean Hotel staat nergens zwart op wit. Maar belooft is beloofd. Vast staat dat het Eilandgebied de pier moet vernieuwen. Deze pier is momenteel gevaarlijk en kan zo niet blijven staan. Het probleem is echter, dat de reparatie hiervan meer kost dan oorspronkelijk gedacht werd. Tot eind 1988 verkeerde het Bestuurscollege in de veronderstelling dat het alleen om het bovenwater gedeelte ging. Een diepgaand onderzoek wees echter uit dat nu ook het onderste deel vernieuwd moet worden".

VRAAG

"De vraag is nog of de overheid voor alle kosten moet opdraaien. In ieder geval zal het Bestuurscollege contact opnemen met de dienst DOW om een exacte prijsopgave voor de reparatiekosten te krijgen. De overheid staat garant dat met de reparatie van de pier bij het Caribbean Hotel nog dit jaar begonnen zal worden. Deze maand nog nemen we een definitieve beslissing", aldus gedeputeerde Page.



BIJ HET Caribbean Palm Village werden de beste werknemers van 1988 gehuldigd. *Esmeralda Guerra* verkocht meer dan één miljoen dollar aandelen en was daarmee nummer één. De andere winnaar werd *Orvind Yarzagaray*, die voor ruim één miljoen dollar aan klanten verkocht die hij naar het resort bracht. Beide winnaars kregen ieder een nieuwe auto.

De uitreiking vond plaats — zie foto — in tegenwoordigheid van ontwerper *Johnny Chema*, *Helen Berkley OPC* supervisor, *Oscar Oduber* marketing director en sales director *Wayne Sewell*.

BEKENDMAKING

Wij maken hieronder bekend dat ons spaarbankboek nummer **R19709** als verloren is opgegeven.

Eén maand na heden zal genoemd boek als verloren worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

ARUBA BANK N.V.

MANILA — Het Islamitisch verzet in het zuiden der Filipijnen is van plan om een regering in ballingschap te formeren om zo kracht bij te zetten aan het verzoek tot aanname als lid van de Organisatie van Islamitische landen ICO. Men komt nu terug op het plan het voorstel van president Aquino te volgen voor zelfbestuur voor de Islamitische eilanden.

BERLIJN — De Oostduitse regering heeft de Evangelische kerk publiekelijk gewaarschuwd zich buiten de politiek te houden. Dit gebeurde nadat de vooraanstaande kerkelijke functionaris *Stolpe* tegenover een Westduits blad had gezegd dat de verruiming van de reis-mogelijkheden voor DDR-burgers ontoereikend is.

Ingezonden

Votador

DESPUES di eleccion ta interesante pa bolbe lea e analisisnan y comentarianan cu a sali publicu promer y despues di eleccion. Ta asombroso pa mira e falta di comprension di nos expertonan pa local a tuma lugar. Pa futuro di nos pais un prensa objectivo ta indispensable. Si durante e campanja anterior por a duda objectividad di prensa, no tin question cu durante e delaster campanja prensa no tawata objectivo.

Awor ta bisá cu encuestanan a faja barbamamente, pero mecos cu e ta conta pa un computer, ta conta pa encuesta: "garbage in, garbage out". Un encuesta conduci segun reglanan científico por asta dunabo e margin di error den su resultado.

Pueblo ta wordo criticá pasobra nan no a comprende e campanja sofisticá, cu na otro lugar si lo a trece resultado. Pero no ta e votadornan no a comprende e campanja. Ta e politiconan y e comentaristanan no kier a comprende local e VOTADOR ta hantia importante, esta cu bau di tur circunstancia e ser humnao ta e factor mas importante den un pais. Por ehemplo, si tres anja largo no tin interes pa nos ancianonan, no ta suficiente pa bai dunanan bon anja, pa convence e votador cu "nos hendenan ta central".

Local a pasa ta — yaki mi ta cita e lider Rusiano Gorbachov: "Propaganda di logronan di gobernantenan, real o imaginá, a bira demasiado importante. Elogiamento y ciegame te re nos gobernantenan ta wordo encurashá. Necesidad y opinion di nos hendenan en general a wordo ignorá. E presentashon di un realidad sin problema a "backfire". Un abismo a forma entre promesanan politico y accion, local a crea pasividad publico y rechazo di e slogannan expresá. Ta mas cu natural cu e situashon aki a resulta den un "credibility gap"; tur cos cu a wordo bisá door di gobernantenan y publicu den coram na a wordo questioná."

Hist'ria ta ripiti su mes, y no ta e ideologia di e pueblo, pero e ser humano mes ta e factor mas importante den un eleccion.

Pa futuro di nos pais ta importante pa nos expertonan, nos ex-gobernantenan, y nos futuro gobernantenan realisa cu, yaki mi ta cita un presidente Americano: „Bo por ganja algun hende tur ora, bo por ganja tur hende tin ora, pero bo no por ganja tur hende tur ora."

JAC. VAN VEEN JR.
Aruba

KONINKLIJKE MARINE

Bureau huisvesting Koninklijke Marine vraagt voor aankomend personeel

TE HUUR

voor de periode april t/m juli 1989 en oplopend tot het volgende jaar,

ONGEMEUBILEERDE HUIZEN

met 3 à 4 slaapkamers, 2 badkamers.

Inlichtingen: marinierskazerne Savaneta - telefoon 47100 tst. 116.

buro arends

praktijkopleidingen

Op ARUBA begint binnenkort de volgende ISW opleiding:

MARKETING PRAKTIJK

van 11 februari tot 1 december 1989

Nadere informatie kunt U telefonisch aanvragen.

un lider no ta nase, bo ta form'é

RECONDITIONED CARS

WRODOO

HYUNDAI PONY 2500,-

NISSAN 180 sx 7500,-

TOYOTA CRESSIDA STATIONWAGON 9500,-

NISSAN MARCH 11000,-

SUNNY Stationwagon 15000,-

HONDA PRELUDE 11000,-

BEKENDMAKING

Wij maken hieronder bekend dat ons spaarbankboek nummer **N43525** als verloren is opgegeven.

Eén maand na heden zal genoemd boek als verloren worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

ARUBA BANK N.V.

BEKENDMAKING

Wij maken hieronder bekend dat ons spaarbankboek nummer **P11623** als verloren is opgegeven.

Eén maand na heden zal genoemd boek als verloren worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

ARUBA BANK N.V.

AVIS RENT - CAR ARUBA

heeft plaats voor enige

AUTOVERHUURDERS(STERS)

Eisen: In bezit van MAVO of HAVO
Geldig rijbewijs,
Moet zowel met auto's met gewone versnelling als automatische versnelling kunnen rijden,
Bereid om in shift te werken.

Alleen persoonlijk solliciteren iedere werkdag van 08.00 tot 5.00 uur ten kantore van **Avis Rent -Car Aruba**, Kolibriestraat 14, Simon Antonio.

casa del mar beach resort

We are looking for:

Promotion Representatives

Requirements:

- English language
- Self motivation
- Over 21 years of age.

We offer:

- * Job security
- * Good benefits
- * Salary + commission + bonuses.

Experience appreciated but not necessary. Call 27000 ext. 636 between 9 a.m. and 5 p.m for an appointment. Ask for Jonnie.

CBA CENTRALE BANK VAN ARUBA

Bekendmaking van uitgifte van schatkistpromessen

(Conform Landsverordening schatkistpapier A.B. 1987, no.3, en Landsbesluit no.2 van 10 januari 1989).

- De Centrale Bank van Aruba ("CBA") maakt hierbij bekend dat op vrijdag 20 januari 1989 ("de uitgiftedatum") via de CBA voor een totaal van AFL.20 (twintig) miljoen aan schatkistpromessen aan toonder zal worden uitgegeven door het Land Aruba, in veelvoud van AFL.10.000,-. De schatkistpromessen zullen op vrijdag 21 april 1989 ("de vervaldatum") afgelost worden. Inschrijvingen voor deze schatkistpromessen worden ingewacht.
- De coupures van de beschikbare schatkistpromessen zullen zijn AFL.10.000, 50.000, 100.000, 500.000 en 1.000.000.
- Officiële inschrijvingsformulieren kunnen verkregen worden bij de CBA. Een inschrijver kan meerdere formulieren inleveren, met verschillende koersen.
- Inschrijvingsformulieren, aangevend het totale nominale bedrag waarvoor wordt ingeschreven en de geboden koers in AFL. en centen per 100 nominaal, dienen ingeleverd te worden bij de CBA (Havenstraat 2) voor 10.00 uur op woensdag 18 januari 1989 ("de inschrijvingsdatum"). Te late inschrijvingsformulieren zullen niet worden geaccepteerd.
- Voorrang zal worden verleend aan de inschrijvingen tegen de hoogste koersen, doch de CBA behoudt zich het recht voor tot gedeeltelijke cq. geen toewijzing in geval van overtekening of van niet correct ingevulde inschrijvingsformulieren.
- Inschrijvers zullen op de inschrijvingsdatum bericht worden omtrent de plaatsing en de schatkistpromessen zullen op de uitgiftedatum verkrijgbaar zijn bij de CBA onder de voorwaarde dat de betaling, tegen de geboden koers, door de CBA voor 10.00 uur op de uitgiftedatum is ontvangen.
- Op de vervaldatum dienen de schatkistpromessen ter betaling aangeboden te worden aan de CBA. Totdat de schatkistpromessen bij de CBA zijn ingeleverd zullen geen betalingen worden verricht.

Emile den Dunnen, President

13 januari 1989.

Plannen om met KLM naar Nederland te gaan

Dé Reisagent die Direkt aangesloten is met het KLM-reserveringssysteem in Nederland.

U KUNT OOK ALVAST EEN AANVRAAG INDIENEN VOOR EEN MOGELIJKE FINANCIERING VAN UW REIS

VRAAG OOK NAAR DE VOORDELIGE **EURAIL PASS** EN DE **EURAIL YOUTH PASS** (speciaal voor passagiers tussen 12 en 26 jaar).

VOOR VERDERE INLICHTINGEN NEEM KONTAKT OP MET ONZE KANTOREN:

ORANJESTAD: Rockefellerstraat 1, Tel.: 25995

SAN NICOLAAS: Zeppenfeldstr.48 Tel.: 46624

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Club Visage Aruba's Hottest Late Night Disco. You can dance to the latest disco sounds or just have a drink, maybe play a game of pool, pinball or even darts in our NEW GIANT BILLIARD PALACE. De beste Pizza haalt U bij **Gaspere PIZZA** TAKE AWAY TEL.: 33541 Geopend van 3.00 p.m. tot 06.00 a.m.

Aruba's most elegant restaurant **PAPIAMENTO** Fine french and international Cuisine. All meals prepared to the delight of the Gourmand, and served "on the stone". For reservations call 24544 Wilhelminastraat 7

GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO **Fandango NIGHTCLUB** proudly presents: **Marquet Twins & Company** a selfcontaining show daily certain time 10.30 p.m. except Mondays Club open from 9.00 p.m. till 2.00 a.m. Cover charge show time \$7.50 min. 2 drinks per person For reservations please call 33555

Gezellige sfeer, goed service vindt U in RESTAURANT **CATTLE BARON** Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), **HAPPY HOUR** (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00). Telefoon 22977 of 27833

Boulevard Theatre Today at 8:15 **"WILLOW"** fantasy 14 yrs. Today at 8:45 **"MIDNIGHT RUN"** action/comedy 18 yrs.

Drive - In Today at 8:30 **"THE MILAGRO BEANFIELD WAR"** comedy/drama 18 yrs.

AGENDA ARUBA BOLS

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316. Pageboy: 127-743.

Bankrekening: 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPIEN
BOULEVARD THEATER
12.15 uur Willow (fantasy 14 jr.).
12.45 uur Midnight Run (action 18 jr.).
DR: IN: 20.30 uur The Milagro Beanfield War (comedy, 18 jr.).

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK
(Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300):
spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G.)
Smith Boulevard 34, tel.: 21777; dra N. Alvarez-Quezada, Venezuelastraat 21, tel.: 25050.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dabota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Ducktales; 18.30 Why's and wherefore's; 18.45 Lorne Greene's new wilderness; 19.00 Science & Technology; 19.30 The world tomorrow; 20.00 Telenovelas; 20.30 Sledge Hammer; 21.00 Miniserie; 22.00 CNN international news; 22.45 L.A. Law; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 18.00 Puppy's new adventures; 18.30 World's children; 18.45 Our House; 19.30 Wind in their hands; 19.45 Punt Aruba mas sigur; 20.00 Telenovelas; 20.30 Alf; 21.00 Een spannend verhaal; 22.00 CNN international news; 22.45 Hill Street Blues; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via telefoon.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinder-afdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Roekverbod:
Er is een algemeen roekverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaanstraat 8 (boven).

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevoerd en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.

Voor informatie inzake lidmaatschap e.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

KIWANIS (Palmbeach): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

DINSDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS-MOEILIKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 18.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SPORT
ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' (dinsdag + donderdag): 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

Miss Universe-keuze in Caucaun

MEXICOSTAD — De Miss Universe-verkiezing wordt dit jaar op 23 mei in het Mexicaanse toeristen-oord Caucaun gehouden.

Gouverneur Miguel Borge Martin ondertekende een contract met de organisatie van de schoonheids-wedstrijd. Men verwacht vertegenwoordigers van meer dan 75 landen.

PARTIJEN SERIE VRAGEN VOORGELEGD

MEP vormt commissie in verband met formatie

AVP vandaag bij Oduber

ORANJESTAD — Informatie Nelson Oduber heeft voor vanmorgen negen uur het bestuur van de Arubaanse Volkspartij (AVP) voor een gesprek uitgenodigd. De AVP was met een delegatie van zeven personen onder leiding van voorzitter mr Henny Eman aanwezig.

De besprekingen werden ten kantore van Arubus gehouden, waar de informatie zijn kantoor heeft. Over de inhoud van het gesprek tussen de informatie en de AVP is nog niets bekend. Wel is bekend dat de informatie aan de AVP telegrafisch een aantal vragen heeft gesteld — onder meer of de AVP bereid is aan een regering deel te nemen en zo ja met welke

partij(en) de AVP wenst te werken. Deze vragen zouden bij het onderhoud beantwoord worden.

MET MEP GESPROKEN

Gistermorgen heeft de informatie Nelson Oduber met de MEP gesproken. Ook de MEP had een telegram gekregen met een aantal vragen, eveneens of de MEP in een coalitie

wil werken en zo ja, met welke partijen.

De MEP heeft een commissie gevormd, terwijl secretaris generaal van de MEP Freddy Rufenjol als de woordvoerder optreedt. Tijdens de vergadering werd een brief aan de informatie overhandigd. In dit stadium wenste de MEP-woordvoerder hierop niet verder in te gaan.

WASHINGTON — Het afscheid van Ronald Reagan als president is ook het einde van de ambts-periode van Elliot Abrams als onder-minister in diens kabinet.

Zo bleek uit een verklaring van de met Interamerikaanse zaken belaste Abrams die voordien onder Reagan ook Mensenrechten heeft gedaan. Abrams is niet van plan de komst van zijn opvolger af te wachten. Dit zou de jurist en bankier Robert Charles Helander zijn. Abrams maakte zijn plan om meteen op 20 januari op testappen bekend na zijn afscheidsvisite bij de aftredende minister van Buitenlandse zaken George Shultz.

MADRID — De Spaanse regering is bereid de dialoog met de Baskische afscheidings-beweging ETA te hervatten als het door ETA afgekondigde bestand van 2 weken wordt omgezet in een bestand voor



ORANJESTAD — Kabinets-informatie Nelson Oduber — die ook de nieuwe minister president van Aruba zal worden — had tijdens de ontvangst van de Staten voor de Nederlandse parlementariërs alle gelegenheid om met de voorzitter van de Antilliaanse/Arubaanse Kamer fractie drs. Harry Aarts te spreken (zie foto). Voor drs. Aarts gebeurde dit meteen zekere trots omdat de toekomstige premier een leerling van hem is. Oduber studeerde Gemeente-administratie in Berkel Enschede waar Aarts toen nog burgemeester was.

onbepaalde tijd. Het overleg wordt weer in Algerije gevoerd. Oa zou Madrid de ETA-leiders een gunstige reclassering beloven. ETA eist erkenning van het zelf-beschikings-recht van de Basken.

Geschenk voor Reagan

NEWYORK — Een man die zei een pakket te hebben voor president Ronald Reagan werd bij het Newyorkse Waldorf Astoria hotel aangehouden. Hij kon later zijn weg vervolgen omdat niets verdachts werd gevonden op hem.

Het pakje werd aan een minitieuus onderzoek onderworpen. Ook zijn auto werd helemaal onderzocht. Het pak bleek een foto-album te zijn en in de auto trof men slechts persoonlijke artikelen aan. In het hotel was Reagan de gast geweest op een

lunch-bijeenkomst. Met het oog op zijn veiligheid verliet hij het hotel via een andere route dan men aanvankelijk van plan was. Ook werd een wijziging aangebracht in het tijdstip van zijn vertrek. In het centrum van New York moest de stoet stoppen omdat de man besloot de president iets aan te bieden. Hij zette de alarm-lichten van de auto aan en stapte uit zijn wagen. De politie was niet enthousiast over 's mans idee en nam hem mee en verwijderde zijn auto zodat de president zijn reis kon vervolgen. Maar wel zonder pakje.

Vooraanstaande Rozekeuzers-figuur

Beusekamp houdt lezing

ORANJESTAD — Voor een bezoek van enige dagen wordt aanstaande donderdag op Aruba verwacht mevrouw Irene Lucie Marie Beusekamp-Fabert grootmeester van de Rozekeuzers orde Amorc van de Nederlandse afdeling.

Zij heeft een brede kennis opgedaan op het gebied van het onderwijs en in de administratieve betrekkingen. Zij heeft les gegeven op onder andere middelbare scholen, wetenschappelijke instituten ten

behoefte van de opleiding van hoge ambtenaren en aan de Rozekeuzers-orde in Nederland. Behalve de Rozekeuzers-orde gaat haar bijzondere interesse uit naar de studie van de Egyptische hiërogliefen en het lesgeven in de Franse taal.

Mevrouw Beusekamp zal een openbare lezing houden met als onderwerp "Wat de Amorc in werkelijkheid is". Deze lezing zal gehouden worden in Cas di Cultura in de Expositiezaal op vrijdag 20 januari 's avonds om acht uur. Belangstellenden zijn welkom.



Installatie Jaycees-bestuur Aruba - Antillen

ORANJESTAD — In het Aruba Palmbeach Hotel is vanavond de installatie van het nieuwe bestuur van de Nederlandse Antillen Jaycees, waarvan Aruba nog steeds lid is.

De nieuwe voorzitter is Franklin Abath, van Aruba Jaycees, en de overige bestuursleden zijn: Harold Martijn, Glenroy Lake, Elva Zijlstra, Vera Angila, Rugia Coffee, Ruth Smith, Paula Gisbel, Tokaay en Henny Cornelia. Op deze installatie-avond zal Raymond Maduro als gast-spreker optreden. Op 14 en 15 januari komen de Antilliaanse en Arubaanse Jaycees in verschillende vergaderingen bijeen.

...een indruk van de ballonspareade van Tivoliclub die zondagochtend werd gehouden...



Bejaarde voetganger aangereden

PIEDRA PLAT — Ter hoogte van Piedra Plat werd een 84 jarige voetganger aangereden.

De man L.H. zou omstreeks zeven uur op onvoorzichtige wijze de weg zijn overgestoken, waaronder de bestuurder van een auto een aanrijding niet kon voorkomen. Het slachtoffer werd per ambulance naar het hospitaal gebracht, doch kon nadat hem eerste hulp was verleend, huiswaarts keren.

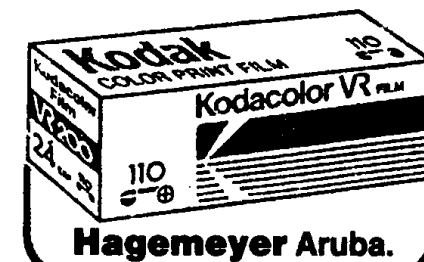
Op de hoek van de Mispelstraat/Pindastraat viel het vijftien-jarige meisje C.T. van een motorfiets. De oorzaak was, dat zij de motorfiets niet kon berijden en ongelukkig kwam te vallen. Met de ambulance werd zij naar het hospitaal gebracht, waar haar eerste hulp werd verleend.



Den un solo brinco Nos ta drenta Carnaval trinticinco Heerlijk!

Deze rubriek wordt gesponsord door: **Mercurius Trading**

HET WAS ALLES wat carnaval sloeg op zaterdag en zondag. Van de banen van Tivoliclub vertrok zondagmorgen de traditionele ballonnen-optocht door de straten van Oranjestad. Honderden mensen kwamen om het te zien. Het was ditmaal een langere route dan voorgaande jaren, maar dat kwam het aantal toeschouwers ten goede, die nu meer ruimte kregen om te kijken. Het was een goed verzorgd geheel, waarbij ook op dit gebied de jeugd veel belooft voor de carnavals-toekomst van Aruba.



DE AFTREDENDE Joyita Darinka opende de Tivolistoet met een groep clowns. Zijzelf voerde een roadpiece van een grote clown. De aftredende Jokerito trok met deze groep mee en reed op een versierde ezel. Hierna volgde "De last emperor" met Paola Hese, een grote klok met de little Tivolimiss. Voorts trok een grote groep snoepgoed de aandacht waarbij zelfs een popcorn-karretje rondreed die aan de kinderen popcorn uitdeelde. De snoepgoed-wagens waren met nage-maakt snoepgoed versierd, maar wel werden zakken vol snoepgoed aan de toeschouwers uitgedeeld.

Na de geslaagde parade volgde een feest in de Tivoliclub waarbij de Joker Joyita 1989 — Darienne en de Jokerito 1989 Rene Louis gekroond werden.

ROND VIER uur was de jeugd wederom op de been, ditmaal voor de McDonalds T-shirt parade. De opkomst was groot, een Ronald McDonald en Ear-nie Bird liepen voorop en trokken van de Lacle Boulevard naar McDonalds. Op de brug bij Sonesta hotel stonden veel mensen vanwaaruit men een goed zicht op de enthousiaste jeugd had. McDonalds was tjokvol waar kinderen met een McDonald T-shirt getraceerd werden op een cola.

Directie en personeel van McDonalds die een grote drukte iedere dag gewend zijn, waren met deze bijzondere drukte van de jeugd erg ingenomen, vooral ook omdat het geheel een zeer ordelijk verloop had.

OOK ZATERDAGMIDDAG kon het Calypsonian/Road-march-contest — dat zaterdagmorgen vier uur vanwege de hevige regenval werd gestaakt — niet doorgaan. Uiteindelijk was de finale — er waren nog zes zangers die hun liederen konden laten horen — in de Bonaireclub. De Bonaireclub was natuurlijk veel te klein om de ruim drieduizend mensen te bergen, maar dat mocht de car-

navalspret en vooral de gezelligheid niet hinderen. Mighty Talent (Claudius Philips) werd zowel Calypso koning als roadmarch koning. Claudius wist het weer op uitstekende wijze te brengen en zijn dubbele overwinning werd met een daverend applaus begroet.

BIJ CALYPSO werd Mighty Joe tweede en vervolgens Young Quick Silver, Nacio en Lord Cachete vijfde. Bij Roadmarch was Mighty Joe wederom tweede, gevolgd door Long Roy, King Crown en Lord Papi-to als vijfde.

VOORDAT de finale plaats had, kwam eerst de jeugd nog aan de beurt. Bij de kinderen werd Mighty Head nummer één met zijn lied "Wild, Mad and Crazy", Mighty Marvelous werd met het lied "Knockout" tweede. Er waren weinig deelnemers in de Kinderafdeling.

IN DE JEUGDKLASSE ontstond een behoorlijke strijd tussen de deelnemers, waarvan al gauw een einde kwam toen de zeventienjarige Giovanni Trim als Mighty Dancer met begeleiding van Musical Time optrad en de duidelijke winnaar werd. De tweede plaats was voor de zangeres Queen Arlene met "We Carnaval". Queen Arlene is dertien jaar en heet Arlene Beyde, die eveneens door Musical Time begeleid werd. In totaal namen in deze klasse negen zangers deel.

IN HET GOLDEN Tulip werd Marcia Saladin carnavals-koningin van Golden Tulip, dat dit jaar carnaval viert in het kader van haar dertigjarig bestaan. Runnerup werd Bianca van der Biezen. De directieleden kwamen er aan te pas om de kroningen te verrichten, hetgeen bij Rene Verhulst en Carl Sinnige in goede handen was.

SUNSET VILLAS heeft Joanne Vanessa Werleman als haar kinder carnavals-koningin, die gekroond werd door Urwin Inocencia, directeur van Sunset Villas. Vele gasten van het hotel waren bij de kroning aanwezig.

SUPERSTATION 90 heeft weer een super carnavals T-shirt op de carnavalsmarkt gebracht. Bij Canal 90 kan men nadere bijzonderheden vernemen hoe men aan dit fraaie T-shirt kan komen.

BIJ EMCO heerst weer een enorme drukte, T-shirts in alle kleuren en maten rollen van de modernste persen in het Caribisch Gebied. Aangeraden wordt wel om tijdig te bestellen, want zoals wij van Emco hoorden "We zijn druk, druk, druk".

OOK DE Portugese gemeenschap viert carnaval. Vanavond is in de Portugese club te Primavera de verkiezing van de kinderkoningin. De toegang is gratis. Vrijdagavond wordt de jeugdkoningin van de Portugese club gekozen.

IN TEMPTATION was on the beach — dus niet in RCA stadion zoals aanvankelijk aangekondigd — is vanavond de verkiezing van de jeugdkoningin van Oranjestad.

IN SANTA CRUZ heerste een uitgelaten stemming toen in het afgelopen weekeinde Mayra Maduro (niet de ex-directrice van Tele Aruba) tot carnavals-koningin van Santa Cruz werd gekozen. Aangezien Mayra niet in het stadion aanwezig kan zijn bij de verkiezing van Carnavals-koningin Aruba op 27 zal de runner-up Shantara Dubberro present zijn.

Real Madrid blijft ongeslagen koploper

Barcelona profiteert niet van gelijkspel Real: 2-2

MADRID — Leo Beenhakker heeft de kritiekasters weer even de mond gesnoerd. Zijn Real Madrid verzekerde zich zaterdag, een dag voor de concurrentie in actie kwam, van de herfsttitel door een gelijkspel in Valencia: 1-1, waarmee de Madrileense vereniging het ongeslagen record behield. Real won dertien wedstrijden en speelde zesmaal gelijk. Barcelona profiteerde niet. Het speelde 2-2 gelijk in en tegen Malaga.

In totaal boekte Beenhakker in tweeneenhalf seizoen 68 overwinningen, 24 gelijke spelen en slechts 9 nederlagen. Geen slecht resultaat voor een trainer, die uit de krant moet vernemen dat 'het beste team van Europa' niet aanvullend genoeg speelt en weinig geïnspireerd te werk gaat bij de wissels.

Open Australische

MELBOURNE — Titelhouders Mats Wilander, die maandag in Melbourne alles behalve de nummer één van de wereld-ranglijst leek, heeft op de openingsdag van de Open Australische tennis-kampioenschappen alle geluk van de wereld gehad. Wilander worstelde zich naar de tweede ronde ten koste van zijn landgenoot Tobias Svanteson, die hem vijf sets bezighield: 6-3, 2-6, 7-5, 5-7, 6-3.

De eerste dag van de Open Australische werd niet alleen gemerkt door de uitschakeling van enkele toppers, maar ook al door oponthoud tengevolge van de regen. Mocht die aanhouden, dan kunnen alleen nog maar de partijen van maandag op het van een schuifdak voorzien center-court worden afgewerkt.

Ook het dames-toernooi verloor al snel een beschermde speelster. De Westduitse Sylvia Hanika, die volgens de organisatoren maar net niet bij de top tien hoorde, had maandag weinig baat bij haar voorrang. Zij verloor met 3-6, 1-6 van de Amerikaanse Elise Burgin.

De Nederlander Michiel Schapers heeft de tweede ronde bereikt van de Open Australische. De Rotterdammer versloeg op de openingsdag de Portugees Nuno Marques in drie sets: 6-3, 6-4, 6-4. Ook Brenda Schultz (Ned) begon het damesturnooi met een overwinning op de lastige Tsjechoslowaakse Iva Budarova. Schultz zegevierde met 6-4, 6-3.

Dat laatste logenstrafte de Nederlander zaterdag in Valencia. Aldana, twintig minuten na rust in het veld gekomen voor Estaban, scoorde bij zijn eerste de beste rush de gelijkmaker.

Daarmee kwam er een einde aan het veldoverwicht van de thuisclub. Valencia nam na een half uur de leiding, toen

Minder macht voor Sacchi

MILAN — Arrigo Sacchi is bij AC Milan min of meer onder curatele gesteld. In de rest van het seizoen zal de voorzitter en geldschietster Silvio Berlusconi ook op sportief gebied het hoogste woord hebben.

Dat heeft Berlusconi de ploeg van Ruud Gullit, Marco van Basten en Frank Rijkaard tijdens een zeven uur durende preek bekend gemaakt. Na de nederlaag van zondag bij Cesena (0-1) heeft de Italiaanse kampioen een achterstand van tien punten op koploper Inter. AC Milan heeft vrijwel geen kans meer zijn titel te prolongeren.

Berlusconi heeft Sacchi, die hij tijdens een vorige collectieve bijeenkomst nog bejubelde, een deel van de macht ontnomen. Tot ontzag is het nog niet gekomen. In 1987 kwam Sacchi, zoon van een schoenmaker, in dienst bij de Milanese club. Daarvoor was hij trainer van Parma in de Serie B.

een als voorziet bedoelde trap van Eloy ineens achter Buyo belandde.

De omstreden doelman van Real Madrid was na vier weken schorsing weer opgesteld. Al na tien minuten werd hij gepasseerd door Arroyo, maar diens treffer werd om onduidelijke redenen afgekeurd. Bij het slotoffensief van Real werd een treffer van Butragueno, die daarna werd vervangen, wegens terecht buitenspel afgekeurd.

BARCELONA

Barcelona verzuimde zondag de kans de achterstand op Real te verkleinen. De uitwedstrijd tegen Malaga eindigde in een 2-2 gelijkspel. Johan Crujff was daar achteraf bezien nogal content mee. Vooral gezien het score-verloop. Bij rust leidde Malaga door een kopbal van Paco Pineda en een schot van Paqueta met 2-0.

Het als gewoonlijk erg offensief spelende Barcelona werd door de thuisclub met een versterkt middenveld opgevangen, waarna veel vernuft in de uitval werd gestoken. Het jongere en conditioneel sterkere Barcelona veroverde na rust wel de controle over het middenveld. Roberto zorgde in de 57e minuut voor de aansluiting en na een tweetal wissels: Amor voor Soler en Alesanco voor Lineker was het invaller Amor, die met een afstandsschot gelijk maakte.

Daarmee deed Barcelona het overigens in een uitwedstrijd minder goed dan andere clubs. Zaragoza won met 1-4 bij Elche, Valladolid was bij Espanol sterker (1-0), Logrones won

in en tegen Sevilla (1-0) en Murcia won met 2-0 bij Cadiz.

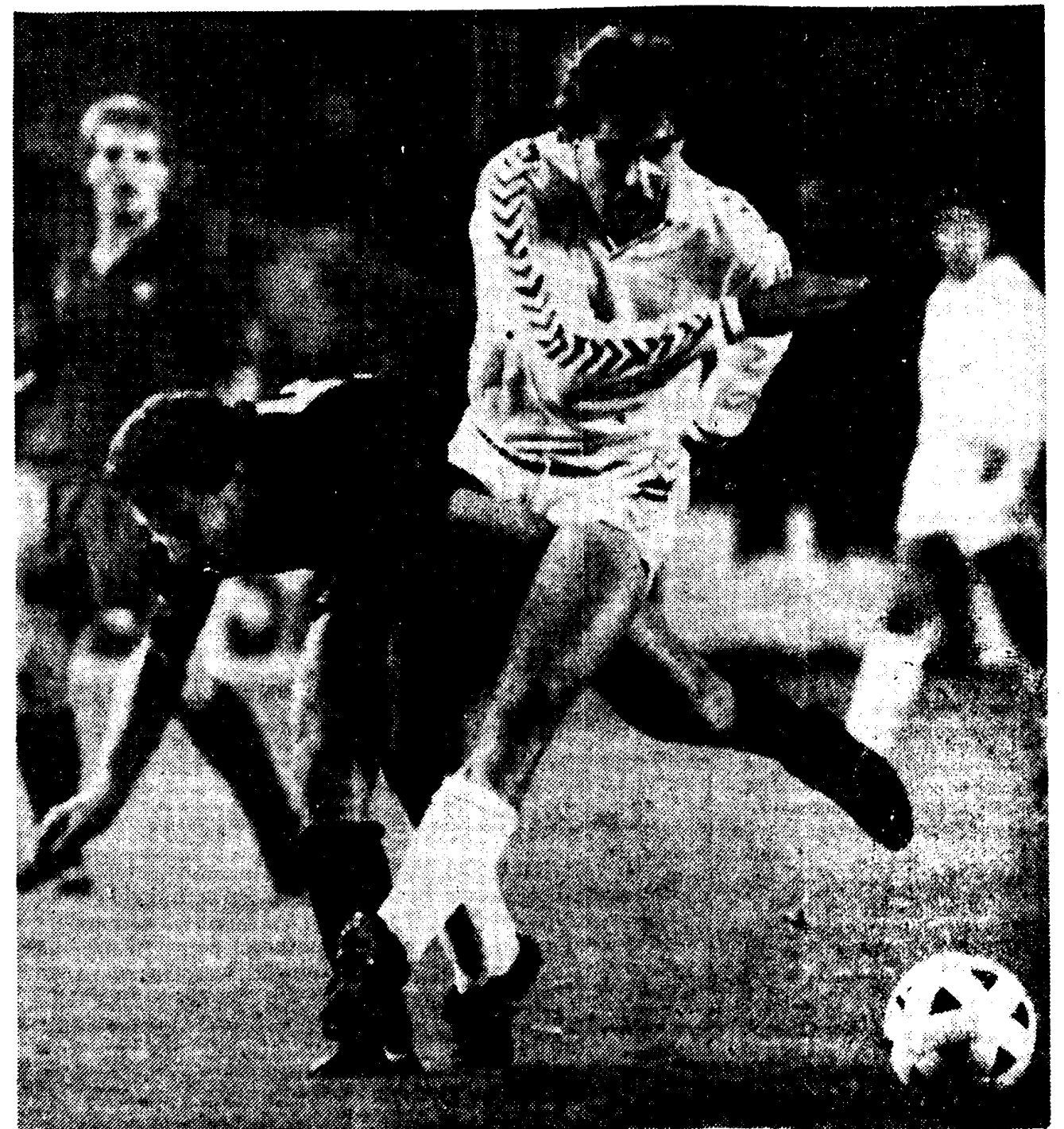
Dat alles verzwakt de positie van drie toch al omstreden trainers: Clemente van Espanol, Atkinson van Atletico (0-0 tegen Celta) en vooral Azcargota van Sevilla. Laatstgenoemde club heeft geen wedstrijd meer gewonnen sinds Rinat Dassejev plaats nam onder de lat. De Sovjet-doelman, die ooit bekend stond als de beste ter wereld, blunderde bij het enige doelpunt van Logrones.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de 19e speeldag in de Spaanse competitie zijn:

Valencia - Real Madrid: 1-1; Sporting Gijon - Real Sociedad: 4-2; Osasuna - Betis: 3-1; Elche - Zaragoza: 1-4; Espanol - Valladolid: 0-1; Malaga - Barcelona: 2-2; Atletico Madrid - Celta: 0-0; Sevilla - Logrones: 0-1; Athletic de Bilbao - Oviedo: 1-0; Cadiz - Murcia: 0-2.

De stand:
1. Real Madrid 19 32
2. Barcelona 19 30
3. Atletico Madrid 19 22
4. Valencia 19 22
5. Sporting Gijon 19 22
6. Celta 18 21
7. Valladolid 19 21
8. Osasuna 19 21
9. Sevilla 19 20
10. Oviedo 19 20
11. Athletic de Bilbao 19 20
12. Zaragoza 19 19
13. Logrones 19 19
14. Real Sociedad 18 17
15. Malaga 19 15
16. Cadiz 19 14
17. Murcia 19 13
18. Betis 19 12
19. Espanol 19 11
20. Elche 19 8



... invaller ALDOLFO ALDANA: zijn eerste de beste rush leverde de gelijkmaker voor Real Madrid op ...

ORIGINAL
HONDA
PARTS
ORDER TODAY AND
RECEIVE IT TOMORROW
MIAMI — HONDA LINE
3151 N.W. 36 St. Miami, FL 33142 USA
Tel: (305) 635-9911
Fax: (305) 635-1316
Telex: 441064
5 MINUTES FROM MIAMI INT'L AIRPORT

Aberdeen moet afhaken

Rangers en Dundee United betwisten Schotse titel

GLASGOW — Het lijkt erop dat de strijd om het Schotse kampioenschap voetbal zal gaan tussen Glasgow Rangers en Dundee United.

De Rangers, leider in de competitie, schudde in Aberdeen de plaatselijke club van zich af en won met 2-1. Glasgow dankte die overwinning aan Derek Ferguson, die beide treffers voor zijn club voor zijn rekening nam.

Voornaamste concurrent Dundee United bleef op een punt achterstand door bij hekeluiter Hamilton het klasseverschil met een 5-0 winst duidelijk tot uitdrukking te brengen.

De uitslagen zijn:
Aberdeen - Glasgow Rangers: 1-2; Celtic - St. Mirren: 2-1; FC Dundee - Hibernian: 1-2; Hamilton - Dundee United: 0-5; Hearts - Motherwell: 0-0.

De stand:
1. Glasgow Rangers 24 35
2. Dundee United 24 34
3. Celtic 24 30
4. Aberdeen 24 30
5. Hibernian 24 27
6. St. Mirren 24 22
7. Hearts 24 19
8. FC Dundee 24 19
9. Motherwell 24 16
10. Hamilton 24 8

TENNIS/SYDNEY — Brenda Schultz heeft haar goede optreden tijdens het toernooi in Adelaide geen vervolg kunnen geven in Sydney. In de eerste ronde van de kampioenschappen van New South Wales verloor de Nederlandse van de Zuidafrikaanse Dinky van Rensburg. De als eerste geplaatste bij de heren, Henri Leconte, verdween ook al in de eerste ronde uit het toernooi. Hij werd gewipt door de Zweed Peter Lundgren.

Eindelijk weer winst AC Milan: 4-0

Grootse vorm Zenga behoedt Inter voor nederlaag tegen Napoli: 0-0

MILAN — Na weken tobben heeft AC Milan zondag weer eens iets van de vorm van het afgelopen seizoen laten zien. Como werd in het Milanese Stadion Giuseppe Meazza met 4-0 verslagen. Bij zware mist toonde Gullit grote vooruitgang.

De aanvoerder van het Nederlands elftal kopte al in de tweede minuut een hoekschop door, waardoor Van Basten, ook met het hoofd, kon scoren. Gullit nam zelf het tweede

doelpunt voor zijn rekening. In de 63e minuut schoof hij de bal beheerst in het doel na een korte dribbel. Virdis maakte in de slotfase 3-0 uit een strafschop. Het vierde Milanese doelpunt kwam van een verdierger van Como na een inzet van Gullit. Trainer Sacchi was reuzeblj. De spelers, die zijn baan de afgelopen weken hadden gered, schonken hem nu een dikke overwinning.

Het bleef zeer de vraag of AC Milan, negen punten achter,



... VAN BASTEN: rake kopbal

dit seizoen nog in de buurt van stadgenoot Inter kan komen. De koploper in de Serie A doorstond zondag de zwaarste vuurproef in deze competitie bij Napoli, tweede op de ranglijst. Walter Zenga hield de ongeslagen status van Inter in stand. Dank zij een reeks van schitterende reddingen van de Italiaanse nationale doelman bleef de stand 0-0.

FANTASTISCH

In het veld had Inter niets in te brengen, in het doelgebied heerste de fantastische Zenga. Maradona en Careca waren in grote doen voor Napoli. De Argentijnse vedette strooide met prachtige passes, de Braziliaanse topscorer was een voortdurend gevaar. Napoli had pech dat een schot van 25 meter van international De Napoli tegen de lat vloog en Corradoni de terugspringende bal van schrik naast werkte. Twaalf minuten voor tijd zag Maradona een onhoudbaar lijkende vrije trap toch gestopt door de grootse Zenga. Hij kreeg dit seizoen pas vier treffers om de oren.

Op de ranglijst bleef Napoli zodoende drie punten achter op Inter. Als troost was er de record-recette. De 85.00 toeschouwers brachten 4,7 miljoen gulden binnen.

Sampdoria verdrong Juventus van de derde plaats door de uitwedstrijd tegen Pescara met 1-0 te winnen. Vialli was de matchwinner. Juventus verloor met 1-2 bij Fiorentina. De kleine Portugees Rui Barros zette 'Juve' op voorsprong met een kopbal na een voorzet van Zavarov. Baggio maakte gelijk vanaf de elfmeterstip. Borgonovo kopte Fiorentina naar de overwinning.

AS Roma kan de titel aspireren.

ANTILLIAANSE VOETBAL BEKER

Juventus vergroot titelkansen

Winst voor Jong Colombia en verlies van Centro

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Juventus uit Bonaire heeft afgelopen zaterdag voor de tweede maal een overwinning behaald op Curaçaose bodem in het kader van de Antilliaanse beker-titel. Ditmaal werd de Curaçaose subkampioen Centro Dominguito met 1-0 verslagen. Op Bonaire haalde Jong Colombia de eerste twee winstpunten binnen door in de eindfase van de ontmoeting tegen Estrellas met 2-1 te zegevieren.

De wedstrijd tussen Centro Dominguito en Juventus uit Bonaire had een rommelig verloop. De Curaçaose subkampioen kon in de eerste helft geen vat krijgen op het Bonaireaanse spel. Net als in de ontmoeting tegen Jong Colombia toonden de Bonaireaanse spelers weinig ontzag voor hun Curaçaose tegenstander.

Vooral de eerste helft was duidelijk voor Juventus. Dit resulteerde dan ook vlak voor rust in een doelpunt van Edsel Mercera voor de Bonaireanen. Meteen strak schot verraste hij keeper Ingemar Pieterella en gaf hem het nakijken.

In de tweede helft gaf Centro wel de indruk terug te willen komen in de wedstrijd maar miste de equipe van Oscar de la Merced alle klasse om Juventus in moeilijkheden te brengen. Het was te danken aan de doelpunten van de Bonaireanen, die anders anders dat de score niet hoger uitviel in het voordeel van Juventus. Daarnaast

was de rol van de Bonaireaanse scheidsrechter dubieus. Verschillende keren gaf hij het leer aan Centro terwijl de bal duidelijk in Bonaireaans voordeel uit het spel was geweest.

Twee gele kaarten vielen Juventus ook ten deel. Edwin Domacasse en Walter Keller kregen de prent voorgehouden. Toch keert deze ploeg met vier punten uit twee wedstrijden terug naar Bonaire. Op dit moment voert de ploeg de ranglijst aan. Woensdag spelen Juventus en Estrellas op Bonaire tegen elkaar. Bij winst weet Juventus zich verzekerd van minimaal de tweede plaats in het toernooi om de Antilliaanse beker.

JONG COLOMBIA

In Kralendijk behaalde de Boca-ploeg van Jong Colombia een verdiende overwinning op Estrellas. Toch was het Estrellas dat in de 28-ste minuut van de eerste helft met 1-0 aan de leiding kwam. Nog geen zes mi-

nuten later maakte Voetballer van het Jaar, Wensley Martina gelijk voor Jong Colombia. 1-1 Was tevens de ruststand. De tweede helft gaf twee ploegen te zien die wilden scoren, maar niet de nodige risico's wilden nemen, waardoor de aanvallen niet voldoende gesteund werden.

Over het geheel genomen was Jong Colombia tactisch en technisch toch de betere ploeg. Coach Virgilio Constancia zag vlak voor het einde van de partij zijn ploeg de volle winst binnen halen. Hierdoor staat Jong Colombia voorlopig op de tweede plaats in het toernooi. Zowel de Boca-selectie als Centro hebben drie punten uit evenzo veel wedstrijden. Jong Colombia scoorde vijf maal, Centro twee keer.

Juventus ontmoet na woensdag beide Curaçaose teams nog een keer, maar dan op eigen bodem. Dit gebeurt allemaal na carnaval. In februari volgt dus de ontknoping van de strijd om de Antilliaanse voetbal-beker.

Na de wedstrijden van zaterdag ziet de stand er als volgt uit:
1. Juventus (Bon) 2-4
2. Jong Col (Cur) 3-3
3. Centro (Cur) 3-3
4. Estrellas (Bon) 2-0

THE PERSONAL FLIGHT SIMULATOR WITH FULL IFR CAPABILITY

CALL
83549
FOR MORE
INFO AND PRICE.



With the ATC-610J you ...

Fly true-to-life VOR with six stations to work from
Practice DME arcs and step-down fixes
Fly any front or back Localizer course
Navigate by any of 225 ADF stations
Make full ILS approaches with Marker Beacon and Compass Locators
The most advanced and sophisticated of all personal flight simulators for fixed-wing aircraft.

Designed for the instrument rated pilot and trainee who wishes to gain and maintain the sharp edge of proficiency that means flying IFR safely and confidently. The ATC-610J gives you highly realistic experience in full IFR en route navigation ... just not available with any other low-cost general aviation simulator.

The ATC-610J is right for you if you fly a high performance single or light twin retractable with a full panel of avionics. Along with VOR, the 610J features the same DME, ADF and ILS capabilities as any well-equipped aircraft. You can fly an actual IFR flight in your plane just as practiced with the 610J.

You will feel at home with throttle, prop and mixture controls of the complex power quadrant; retractable gear control and indicator lights; multi-position flap control; pitch trim control; control wheel and rudder pedals. Fuel gauges, tank selector, manifold pressure and RPM indicators look familiar. As does the basic T layout of instruments which includes a sensitive altimeter with Kollsman window. An hour meter. Ignition key. Plus selectors for turbulence, wind direction and velocity.

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Barjo Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

GOD ALS SUPERCOACH IN DE SPORT

Topsporters hechten erg veel waarde aan geloof en bijgeloof

DEN HAAG — De legendarische wielrenner Gino Bartali had een rooms hart. Hij vond de paus het mooiste dat er op de wereld bestond. Zijn koersen reed hij met een medaille van de heilige Theresia van Lisieux op de borst. Alleen de Heilige Maagd kon hem de overwinning schenken. Bartali was zo gelovig dat hij zelfs zijn bidon met wijwater uit het bedevaartsoord Lourdes vulde.

Nelli Cooman gebruikt het gebed als een vast onderdeel van haar voorbereiding op de sprint. Zuidamerikaanse voetballers vergeten nooit voor het betreden van de grasmaten kruisje te slaan. Italiaanse en Spaanse profs bidden voor elke wedstrijd voor geestelijke kracht in de kerk.

In de catacomben van de voetbalstadions van Real en Barcelona zijn zelfs kapelletjes ingericht waar de voetballers zich even kunnen terugtrekken voor een gebed.

Sportmensen, geloof en bijgeloof. Hoe diep is de religie tegenwoordig nog in de sport verankerd? Welke steun vindt een sporter in zijn godsdienst? Kan het prestaties positief beïnvloeden? De reacties van Yvonne van Gennip, Arnold Vanderlijde, Nelli Cooman, Regilio Tuur en Folkert Velten.

Johan Cruijff speelde altijd met rugnummer veertien. Gerrie Knetemann fietste nooit met nummer dertien.

Voor bokser Arnold Vanderlijde is dat nou juist een geluksgetal. De Belgische motorcrosser Eric Geboers heeft in de caravan, waarmee hij naar de koersen trekt, twee kruiken liggen. Het geeft hem de zekerheid dat hij niet ten val komt.

De Limburgse atlete Carla Beurskens zal voor de start van de marathon altijd eerst de venter van haar linkerschoen strikken.

Marina Kiehl, de Westduitse Olympische ski-kampioene, slaapt voor belangrijke wedstrijden met een poponder haar hoofdkussen. De lijst met voorbeelden van bijgeloof in de sport is onuitputtelijk. Het is vaak een spanningsafleider. Maar hoe sterk is de invloed van het geloof?

VAN GENNIP

Yvonne van Gennip (24) won tijdens de Winterspelen in Calgary drie gouden schaatsmedailles. Niemand had haar deze prestatie toevertrouwd. Ze putte veel steun uit haar geloof. Van Gennip is rooms-katholiek opgevoed. In Calgary volgde ze voor de finale van de 3000 meter toevallig een mis met gospels. Het gaf haar de geestelijke kracht voor de overwinning. "Ik ben in die kerkdienst tot rust gekomen. Het was net alsof ik wist dat er iets geweldigs met mij ging gebeuren."

Het geloof is erg belangrijk voor de Olympisch kampioene uit Haarlem. "Toen ik zeven-tien was ben ik op zoek gegaan naar de hogere waarden van het leven. Sindsdien ga ik regelmatig naar de kerk. Ik zal nu nooit voor een wedstrijd verzuimen een kruisje te slaan. Na afloop dank ik God dat ik heb mogen schaatsen. Ook als ik verlies. Op die manier kan ik tegenlagen beter accepteren. Ik bid elke dag.

Altijd voordat ik naar bed ga. Dan overdenk ik de dagen van mijn leven. Ik vraag God mij en anderen te steunen. Het is belangrijk niet zo dat ik overwinningen afsmeek. Met alleen bidden word je beslist geen kampioen. Dat zou wel heel gemakkelijk zijn. Ik bid voor steun en kracht. Niet voor medailles."

VANDERLIJDE

Arnold Vanderlijde sleepte in Seoul zijn tweede Olympische medaille in de wacht. Hij won weer brons. De Sittardse zwaargewicht evenaarde hiermee de prestatie van vier jaar geleden in Los Angeles. In het sportleven van Arnold Vanderlijde speelt het geloof een belangrijke rol. Het is de basis voor zijn levensgeluk. Vanderlijde: "Mijn geloof staat vast. Ik vind het een onderdeel van topsport. Het geeft mij zelfvertrouwen. Ik probeer zo goed mogelijk te leven. Het is een prettig gevoel als je weet dat er iemand achter en naast je staat. In het dagelijks leven en in de sport.

Als je vier weken niet traint moet je God niet de overwinning vragen. Dat helpt niet. Je wilt geen wedstrijd als je God alleen op deze momenten om hulp vraagt. Bidden kun je overal. Elke dag. Ik vind het fijn een kerk binnen te lopen en een kaarsje op te steken. Het geeft me kracht en een warm gevoel. Mijn leven krijgt op die manier meer inhoud. Ik geloof dat God in elk mens is. Het is daarom belangrijk om voor jezelf en anderen goed te zijn."

COOMAN

Nelli Cooman werd in maart voor de vierde maal Europees indoor-kampioene op de sprint.

belangrijke inspiratiebron in de sport.

Tuur: "Ik zal altijd voor de wedstrijd een kruis slaan. Dat heb ik me aangeleerd. Ik ben rooms-katholiek opgevoed. Ge-loven is een beslissing die elk mens afzonderlijk neemt. Iedereen kan voor zichzelf uitmaken of hij er wel of geen prijs op stelt. Ik vind dat je mensen altijd in hun waarde moet laten. Ik bezoek regelmatig de kerk. Wat anderen doen, moeten zij weten. Daar moet je mensen niet over lastig vallen. Voor mij staat het geloof vast."

VELTEN

Folkert Velten, de 24-jarige

Ik kan op zondag afstand van het voetballen nemen. Via tele-telst hoor ik alleen de uitslag van Heracles. Verder verneem ik niets. Ik voetbal niet op zondag. Uit principe. Ik zou anders geen vrede met mezelf kunnen hebben. Natuurlijk mis ik nu veel geld. Ik krijg geen premie voor een wedstrijd op zondag.

Maar dat is niet erg. Ik vind een gelukkiger leven belangrijker dan een groot salaris. Als ik 's zondags zou spelen, dan zou ik geen leven meer hebben. Nu ben ik een gelukkig mens. Ik weet niet beter. Zo ben ik immers opgevoed.

Folkert Velten woont in En-



...op haar knieën beleeft NELLI COOMAN het wereldrecord op de 60 meter indoor dat zij ruim twee jaar geleden in Madrid vestigde ...

Voor de finale van de 60 meter zocht de sprintster in Budapest mentale steun in een kerk. Het gaf haar de kracht zich de concurrenten in de laatste meters van het lijf te houden. Nelli Cooman is christelijk opgevoed. Religie is voor haar het uitgangspunt om aan sport te doen.

Elke morgen leest ze in haar slaapkamer een half uur in de Bijbel, afgewisseld met een tekstboek over het geloofsleven. Soms bidt ze bijna een uur. Met een persoonlijk gebed besluit ze iedere dag het godsdienstig ritueel. 's Zondags bezoekt Nelli Cooman alleen de kerkdienst in Brielle. Ze volgt meestal de hoogmis van 10 uur. Haar twee zusjes, die nog thuis wonen, gaan op een ander tijdstip.

De Bijbel heeft ze overal bij zich. Ook tijdens wedstrijden. "Zonder God kun je als mens niets bereiken", is de overtuiging van Cooman. "God staat boven mij. Ik kan buiten Hem niet leven en geen stap zetten. Hij regelt alles voor mij. Ikervaar de kracht van Christus als een stimulans om te leven. Het is een motivatie om aan topsport te doen. Aan God heb ik een groot deel van mijn successen te danken."

TUUR

Regilio Tuur sloeg in de eerste ronde van het Olympisch bokstoernooi in Seoul de Amerikaanse wereldkampioene Kelcie Banks met een verschrikkelijke klap tegen het canvas. Plotseling trad de Rotterdamse vedergewicht uit de anonimiteit.

Hij bokste tot dan in de schaduw van Arnold Vanderlijde. In letterlijk en figuurlijk één klap verwierf Regilio Tuur zich mondiale bekendheid. Ook Regilio Tuur vindt het geloof een

spitsspeler en topscorer van Heracles is een vroom mens. Hij zal nooit op zondag voetballen. Deze dag staat voor hem in het teken van het geloof en een bezoek aan de Nederlands Hervormde kerk in Enter. Daarom kan Velten niet alle uitwedstrijden met Heracles spelen. Niettemin is hij na David Loggie van AZ met 14 treffers de produktiefste speler in het betaalde voetbal. "Toen ik 18 was heb ik zelf beslist of ik op zondag wilde voetballen. Ik heb er geen spijt van gehad", zegt Velten.

ter, een leefgemeenschap van 6000 mensen. Het onbegrip was aanvankelijk groot toen Velten besloot de plaatselijke zaterdag eersteklasser Enter Vooruit in de steek te laten. Hij werd zelfs voor een verrader uitgemaakt.

De bescheiden Tukker bleef er ijzig kalm onder. Zijn beslissing stond vast. Zonder aarzeling zegt hij: "Ik heb mijn eigen grenzen. Ik kies voor een eigen levensstijl. Van anderen trek ik me weinig aan."

UITVERKOOP

UITVERKOOP

Onze Uitverkoop gaat door méér dan 50% korting op:

- ketting en hanger van koraal - jade - ivoor - tiger eye en sieraden van zilver
- Fresh water pearls (zoetwater parels)
- Make-up tasjes
- Gebloemde Italiaanse tafelkleden, tafelkleden "Drip Dry" uit Spanje en plastic tafelkleden.

harper's

Gomezplein 6

UITVERKOOP

UITVERKOOP

AIR ARUBA

Cu sumo placer ta anuncia apertura di su kantoor na Aeropuerto International Hato, encabeza pa su representante

Sr. Robert Coffie:

Tel.: 83659

Tambe pa reservacion y venta di pasashi

WIJK AAN ZEE — Na twee ronden in het Hoogovens schaaktoernooi waren twee schakers nog ongeslagen en leidden met de volle score van twee uit twee: de Sovjetrus Vitali Tsjeskovski en het jonge talent uit India Vizwanathan Anand.	1. e2-e4 2. Pg1-f3 3. Lf1-b5 4. Lb5-a4 5. 0-0 6. Tf1-e1 7. La4-b3 8. c2-c3 9. h2-h3 10. Lb3-c2	e7-e5 Pb8-c6 a7-a6 Pg8-f6 Lf8-e7 b7-b5 0-0 d7-d6 Pc6-a5 c7-c5	21. Telxe4 22. Te4-e3 23. Dd1-d3 24. Pf3-e5 25. Dd3-f5 26. Df5-d3 27. Ta1-e1 28. Lb2-a1 29. Pe5-g4 30. Te3-e7 † 31. Te7xf7 † 32. Pg4-e3 33. Kg1-f1 34. Dd3-b5 35. Kf1-e2 36. Ke2-d2 37. Db5-f1 38. La1-b2 39. Kd2-c1 40. Kc1-d1	Lb7xd5 Le7-d6 a6-a5 Ld6-b8 g7-g6 Kg8-g7 Dd8-d6 f7-f6 h7-h5 Tf8-f7 Kg7xf7 Dd6-h2 † Tc8-e8 Ld5xg2 † Lb8-f4 Lg2-f3 g6-g5 g5-g4 Lf3-e4 Le4-f3 †
In de derde ronde ontmoetten beide koplopers elkaar. In veertig zetten bleek de Sovjetrus het sterkst. De partij had het volgende zettenverloop:	11. d2-d4 12. c3xd4 13. Pb1-c3 14. Lc2-d3 15. b2-b3 16. Lc1-b2 17. Pc3-a4 18. b3xa4 19. e4xd5 20. Ld3xe4	c5xd4 Lc8-b7 Ta8-c8 Pa5-c4 Pc4-b6 b5-b4 Pb6xa4 d6-d5 e5-e4 Pf6xe4	Wit: Anand (Ind) Zwart: Tsjeskovski (Sov)	Wit geeft op.

Gionata Buntin

di grupo

Sweet - Peacocks

MASHA PABIEN

ku bo 2 titulonon,
di e sertamen

Reina Hubenil di Karneval '89

ku ta:

* Miss Popular

* Segunda Finalista.

Nos ta orguyoso di bo.

Bo sponsor:

Triple A

GOBIERNU DI KORSOU

BIBLIOTEKA PUBLIKO

SERVISIO DI BIBLIOTBUS

Hefe di Biblioteca Públika ta partisipá ku Bibliobús ta bolbe kuminsá bishitá barionan entrante djamars dia 17 di yanüari.

RUTA I ORARIO:

Djamars dia 17 di yanüari:

djárason dia 18 di yanüari:

djamars dia 24 di yanüari:

djaweps dia 26 di yanüari:

djamars dia 31 di yanüari:

djaweps dia 2 di febrüari:

Koraal Specht di 4 or pa 7 or;

Buena Vista di 4 or pa 7 or;

Groot Kwartier di 4 or pa 7 or;

Zuid Bonam di 4 or pa 7 or;

Montagne di 4 or pa 7 or;

Sta. Maria di 4 or pa 7 or.

E Hefe mensioná,
R.M. de Paula.

Dept. R.P.

Nos ta paga bo number pa bo!

djawó te dia 18, bo ta haña un lòt ki ora ku bo kumpra nos galiña djus-djus na un di nos res-torantnan. Bo ta yena bo nòmber i bo number di outo, i bo por ta un dje trinta ganadónan ku t'e'i kore outo pòmada e añ'akí.*

* No ta konta pa outo di negoshi.
Ganadónan mester proba ku e outo ta di nan.
Montante máximo ta Fl 322,- pa outo.
Si bo a paga number kaba bo por gana tòg.

Kentucky Fried Chicken

We Do Chicken Right.



MIAMI — De finale is voorbij, het feest ging in de straten verder. In het kader van de Orange Bowl speelden de Football-Universiteits-ploegen van Miami en Nebraska tegen elkaar. Miami won met 23-3. 79.480 toeschouwers trok de finale van niet eens de belangrijkste beker in het American Football gebeuren. Deze week staat USA in het teken van de Super Bowl.
In ieder geval stond de eenzaamheid van schoomaakster Elsa Canales in schril contrast met de duizenden die nog geen paar uren tevoren dit stadion bezetten.

Bij dames-softbal: Pepsi slaat Carpet Center knock out

ORANJESTAD — In de Softball-competitie werd in de dames-afdeling een knockout-overwinning geboekt toen Pepsi Cola met 11-0 over Carpet center zegevierde.
Winnende pitcher Charline Richardson liet de Carpet-dames niet verder komen dan één hit. In de tweede dameswedstrijd verloor Nevada zijn eerste wedstrijd. De winnaar was Plymouth Coca Cola met een 9-2 overwinning. Plymouth liet een offensief los van vijftien hits, terwijl Nevada niet verder kwam dan twee hits. Milburga Briezen werd de winnende pitcher voor Plymouth.
Bij de heren werden de volgende uitslagen geboekt: Duracell — Peking restaurant 9-2; Napa Autoparts — Hooiberg Rebels 10-0; Barlock Oil — Frisian Flag 4-3 en Ballantine Casa Haime — Joey's 8-0.

Inschrijving jeugdtennis

ORANJESTAD — Vanaf vandaag kan ingeschreven worden voor de jaarlijkse Arubaanse jeugdtennis-kampioenschappen.
De inschrijfformulieren zijn beschikbaar bij Marlboro tennispark, na vijf uur 's middags, Eagle Club en bij de trainers. De laatste dag voor inschrijving is 8 februari om zes

BRAZILIE VEROVERT EERSTE WERELDTITEL ZAALVOETBAL

Hermans en Loosveld uitblinkers

Zilveren medaille op WK juiste beloning Oranje

ROTTERDAM — De zilveren medaille was de juiste beloning voor het Nederlandse team op het toernooi om het wereldkampioenschap zaalvoetbal. Voor goud miste de ploeg de glans, de uitstraling en de kwaliteit. Brazilië beschikte wel over die eigenschappen. Helaas voor het publiek in Rotterdam wisten de Zuid Amerikanen dat in de finale aardig te camoufleren.

Desondanks hoorde de overwinning (2-1) aan Brazilië. De formatie van aanvoerder Raul, bestaande uit spelers van twee clubteams uit Rio de Janeiro, is zijn tijd in deze nog weinig ontwikkelde voetbal discipline vooruit. De Zuid Amerikanen speelden met patronen als basketballers en blokkeerden als volleyballers. De systemen waren tot in de perfectie ingestuurd. Bovendien hadden de Brazilianen als altijd een balbehandeling die het oog van de liefhebber streelt.

Nederland kende slechts twee spelers, die voor een gouden onderscheiding in aanmerking kwamen: Vic Hermans en Marcel Loosveld. Bij vrijwel al

le doelpunten van Oranje was dit tweetal betrokken. Maar naarmate het toernooi vorderde, gingen de fitness van beide Limburgers verloren. De 36-jarige Hermans kreeg na vier wedstrijden last van de fysieke ongemakken, die bij een topsporter op zijn leeftijd horen. Loosveld ondervond sinds de tweede ronde hinder van zijn lies.

VOORTREKKER

In de halve finale tegen de Verenigde Staten (winst met 2-1) kon het tweetal nog eenmaal zijn rol van voortrekker vertolken. In de eindstrijd ging het niet meer, al was de gelijkmaker die Loosveld na de rust produceerde op aangeven van Hermans van grote schoonheid. Maar misschien had Oranje over meer van dergelijke types moeten beschikken.

"Ik weet het niet", was de reactie van Loosveld op die suggestie. "Zo iets is aan de trainer. Ik wil wel zeggen dat er in een ploeg niet allemaal dezelfde soort spelers moeten rondlopen. Dat zou ook verkeerd zijn."

Nederland speelde met verdedigers, aanvallers en individualisten. Bij Brazilië waren alle spelers op alle onderdelen bruikbaar. Bondscoach Groenewoud verschoot zich daar achter, wanneer zijn vaak behoudende en voorzichtige tactiek ter sprake kwam. "Wij kunnen niet anders." Zijn argument was aanvechtbaar.
De wijze waarop een ploeg speelt, kan inderdaad niet binnen drie dagen worden veranderd. Maar het heeft wel alles te maken met de manier waarop een halfjaar getraind en geselecteerd is. Tevens vond

Groenewoud dat binnen de regels van het internationale zaalvoetbal weinig alternatieve tactische varianten voorradig zijn. Daarin heeft hij zeker geen ongelijk.

"Wij hebben een aantal spelers, dat sterk is in een een-tegen-een situatie. Tegen een defensief sterke tegenstander, zoals Brazilië, maar zeker ook België, kunnen die onder de huidige omstandigheden nauwelijks uit de voeten. Daarvoor is de ruimte te klein. Met als gevolg dat er wel eens saaiere wedstrijden zijn. Momenteel is dat moeilijk te voorkomen. Het neemt niet weg dat die duels zaalvoetbal-technisch vaak best goed kunnen zijn."

WEINIG AAN

De finale voldeed misschien aan de laatste voorwaarde, zeker niet aan de eerste. Met uitzondering van de laatste zes minuten was er weinig aan. Brazilië demonstreerde zijn vaardigheden vooral in de halve finale tegen België, waarin het lange tijd tegen een achterstand aankeek.

TRAININGSKAMP PEC ZWOLLE

Bello Horizonte valt tegen

PEC laat te veel kansen liggen in laatste ontmoeting

WILLEMSTAD — PEC Zwolle heeft ook de laatste officiële wedstrijd op Curaçao gewonnen. Met een klinische score van 4-0 werd Bello Horizonte afgelopen zaterdag teruggewezen. Bello Horizonte heeft geen moment de indruk kunnen wekken, opgewassen te zijn tegen de veel snellere Nederlandse ploeg. Haast anti-atletisch bewoog de equipe van Antonio Fieira zich over het veld.

PEC Zwolle dat conditioneel duidelijk in vorm gegroeid is tijdens het trainingskamp speelde te slordig en is gewaarschuwd, want als men in de Nederlandse competitie net zo met de doelkansen omgaat als afgelopen zaterdag, zal de ploeg van Theo Laseroms

het nog moeilijk krijgen in de tweede helft van de competitie.

Bello Horizonte, ooit begonnen als een Portugese selectie, staat bekend om de goede prestatie tijdens vriendschappelijke toernooien. In niet minder dan 52 wedstrijden is de 'vriendenclub' al ongeslagen. Ondertussen is de selectie een soort samenraapsel van (oud-)internationals en goede spelers die niet meer in competitieverband uitkomen. Een Portugees maakt nog deel uit van Bello Horizonte. Dat was ook de reden dat niet de verwachte drietot vierduizend man sterke Portugesestudentengroep bij de wedstrijd aanwezig was maar een kleine 500-tal toeschouwers.

INITIATIEF

Voetballen deed zaterdagavond bijna alleen de PEC Zwolle-selectie. Onder aanvoering van Alex Kamstra namen de Nederlanders vanaf het begin signaal van scheidsrechter Reynaldo Keteldijk het initiatief. Met goed rondspelen van de bal en vlotte combinaties werden keer op keer doelrijpe kansen gecreëerd voor het doel van Bello Horizonte.

Een 'zware bui' hing toen al in de lucht voor de Curaçaose ploeg. Toch was er in de 16-minuut een uitstekende kans



Edwin van Ankeren, derde doelpunt...

voor Raymond Rofina om Bello Horizonte op voorsprong te brengen. In de sfeer van het spel faalde de international alleen voor keeper Gert Abma, hiermee de onmacht van zijn ploeg bevestigend.

In de 32-ste minuut kregen de toeschouwers een staaltje van laksheid te zien toen een hoekschoot van PEC Zwolle in alle rust door Kamstra ingekopt werd. De hele Bello Horizonte-defensie inclusief keeper Nelson Inocent stond erbij en keek er naar.

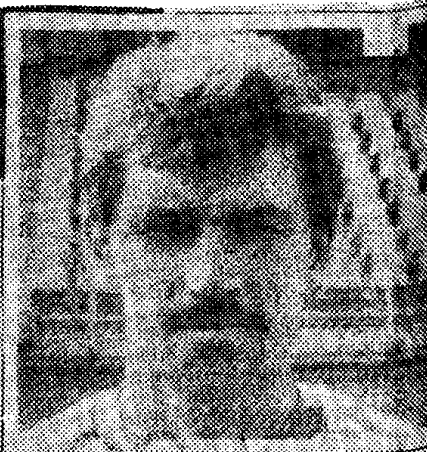
Wonder boven wonder, of eigenlijk door nonchalance van PEC-zijde was de stand bij rust slechts 1-0 in het voordeel van de Zwollenaren. Horizonte

bleek ook na rust niet veel van plan te zijn. Op dezelfde tamme manier werden Kwidama en consorten naar de slachtbank gevoerd.

In de 56ste minuut loste Frank Berghuis een keihard schot op het doel van Inocent, deze dook weg in plaats van een poging te ondernemen om de inzet te keren. De voorzet van Jerry Cooke voor de uiteindelijke goal van Berghuis mocht er trouwens ook zijn.

PRIJSSCHieten

Na het doelpunt van Berghuis werd het prijsschieten op het doel van Bello Horizonte. En kennelijk hadden de



Jerry Cooke, voorzet...

Nederlanders niet hun scherpste vizieren op. Menig opgelegde kans werd om zeep geholpen en dat sprak niet in het voordeel van PEC Zwolle.

In de 66-minuut maakte Edwin van Ankeren het derde Zwolse doelpunt en acht minuten later vond ook Bert de Meyer het net achter keeper Inocent: 4-0.

Met deze score eindigde de ontmoeting. PEC Zwolle keert vandaag naar Nederland terug na een trainingskamp van twee weken. Alle wedstrijden met uitzondering van de partij tegen Frans St Maarten (0-1), werden door de Nederlanders gewonnen. In de oefenpartijen viel de score meestal in de dubbele cijfers voor de Zwollenaren. De grootste overwinning in de officiële wedstrijden was die van zaterdagavond tegen Bello Horizonte.

VOETBAL/MUENCHEN — Trainer Jupp Heynckes heeft zijn contract met Bayern München tussentijds met twee seizoenen verlengd tot 1 juli 1991. De topclub uit Zuid Duitsland maakte ook bekend met FC Köln een akkoord te hebben bereikt over de transfersom voor international Jürgen Kohler. De voorstopper leverde Keulen 3,5 miljoen gulden op. Het enige wat bij de overeenkomst nog ontbreekt is de handtekening van Kohler zelf.

Twee treffers Speedie vellen Norwich

Arsenal blijft leider na winst op Everton

LONDEN — De vroege uitschakeling in het toernooi om de FA Cup heeft voor Arsenal leidende positie in de Engelse eerste divisie geen onprettige gevolgen gehad. Met doelgericht klinisch voetbal overklaste de Londense club zaterdag na rust Everton: 3-1.

Nummer twee Norwich werd op eigen terrein met 1-2 verslagen door Coventry City. Het verschil met Arsenal, dat nog een wedstrijd te goed heeft, liep daardoor op tot vijf punten. Weer vijf punten daarachter volgt Coventry, dat dankzij het winnende doelpunt van David Speedie in de laatste minuut met 2-1 zegevierde over Norwich.

Arsenals openingsdoelpunt na 47 minuten tegen Everton was uiterst verzorgd: Lee Dixon schoof een snelle uitgooi van John Lukic door naar David Rocastle, die de accurate pass afleverde, waaruit Paul Merson zijn zesde doelpunt in zeven wedstrijden maakte.

Zes minuten later bereikte de cross-pass van Rocastle het hoofd van Alan Smith, die in

kopte. Het derde doelpunt van Arsenal ontstond uit een een-twee tussen Richardson en Smith, die door eerstgenoemde werd afgerond. Evertons tegen-treffer kwam zeven minuten voor tijd door toedoen van Dave Watson tot stand.

Bij Norwich - Coventry leidde de thuisclub door een treffer van Dale Gordon in de 56e minuut. Speedie maakte negen minuten later gelijk en zorgde in de laatste minuut met een lobje over de uitlopende Norwich-doelman Bryan Gunn voor de winnende treffer. De vreugde over de overwinning werd getemperd door het feit dat Lloyd McGrath een kaakfractuur opliep, waardoor hij zeker een maand niet zal kunnen spelen. De ongelukkige middenvelder keerde pas een maand geleden in de basis terug, nadat een gebroken been hem tien maanden buiten de lijnen had gehouden.

TWEE TREFFERS

Met twee treffers in één minuut hield Liverpool het record vast in 24 jaar tijd nog nooit bij Sheffield Wednesday te hebben verloren. Wednesday leidde

de veertien minuten voor tijd met 2-0, toen achtereenvolgens een schot van 20 meter van Steve Nicol en een kopbal van dichtbij van Steve McMahon doel troffen.

Manchester Uniteds vertrouwen in de jeugd werd niet beschaamd. Met zeven spelers onder de twintig in de basisopstelling wonnen de Mancunians zaterdag door treffers van Clayton Blackmore, Tony Gill en Mark Hughes met 3-0 van Millwall.

Onder aan de ranglijst werkte West Ham United, dat Arsenal uit de bekercompetitie wierp, zich los van de laatste plaats door een overwinning met 2-1 bij Derby. Nieuwe hekkensluiter is nu Newcastle United, dat met 1-3 van Aston Villa verloor.

Tottenham Hotspur verloor op eigen veld met 1-2 van Nottingham Forest. Parker en Clough scoorden binnen 60 seconden twee keer voor Forest. Vlak voor rust maakte Waddle voor de 17.000 aanhangers het tegen doelpunt.

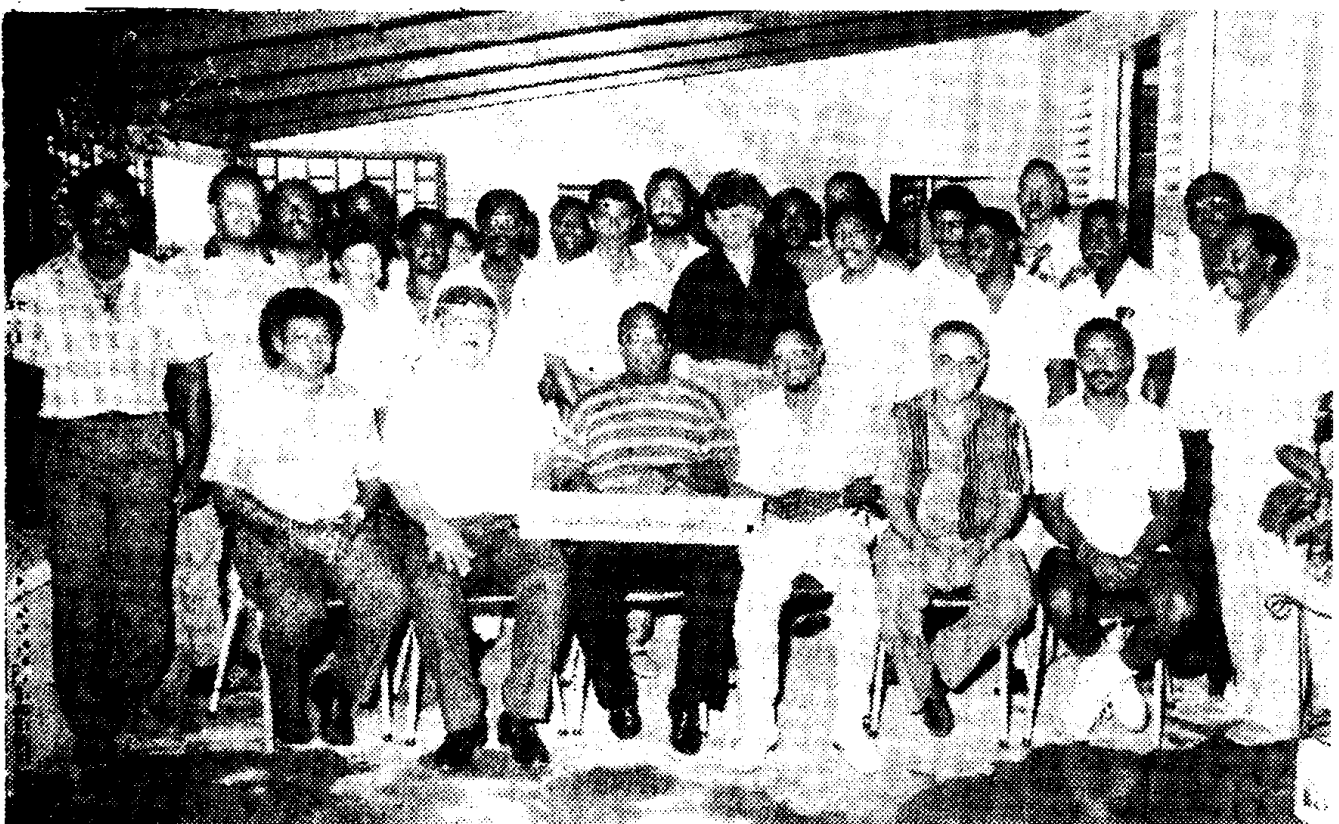
UITSLAGEN EN STAND
De uitslagen van de 21e

speeldag in de Engelse competitie zijn:

Aston Villa - Newcastle United: 3-1; Charlton - Luton: 3-0; Derby - West Ham: 1-2; Everton - Arsenal: 1-3; Manchester United - Millwall: 3-0; Norwich - Coventry: 1-2; Sheffield Wednesday - Liverpool: 2-2; Southampton - Middlesbrough: 1-3; Wimbledon - Queens Park Rangers: 1-0; Tottenham Hotspur - Nottingham Forest: 1-2.


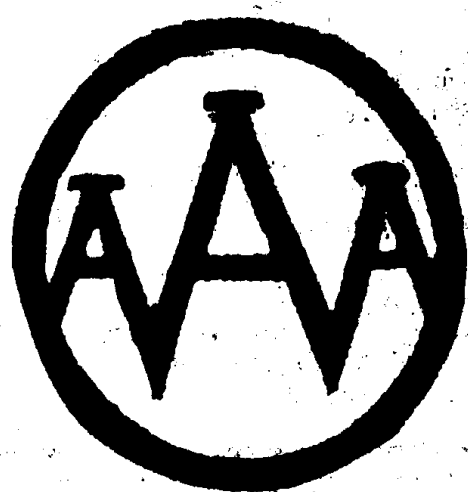
De stand:	
1. Arsenal	20 43
2. Norwich	21 38
3. Millwall	20 33
4. Coventry	21 33
5. Liverpool	21 32
6. Nottingham Forest	21 31
7. Everton	20 30
8. Manchester United	21 30
9. Derby County	20 29
10. Wimbledon	20 28
11. Middlesbrough	21 28
12. Aston Villa	21 26
13. Southampton	21 26
14. Tottenham Hotspur	21 25
15. Queens Park Rangers	21 24
16. Luton Town	21 23
17. Sheffield Wednesday	20 22
18. Charlton Athletic	21 20
19. West Ham United	21 17
20. Newcastle United	21 17

Hubert Schoop met pensioen



WILLEMSTAD — Afgelopen donderdag nam Hubert Schoop afscheid van zijn collega's op de lokale voetbalvelden. Hij wordt hierna door zijn vrienden genoemd wordt zijn sporen verdiend. Op de foto verpoost de heer Schoop nog voor een laatste keer met zijn collega's van Sedreko tijdens de afscheidsreceptie op de patio van Sedreko.

Niet alleen in zijn werk maar ook op de lokale voetbalvelden heeft hij hierna door zijn vrienden genoemd wordt zijn sporen verdiend. Op de foto verpoost de heer Schoop nog voor een laatste keer met zijn collega's van Sedreko tijdens de afscheidsreceptie op de patio van Sedreko.



Group	Compositor	Zanger(s)	Componist	Arrangeur	Group	Compositor	Zanger(s)	Componist	Arrangeur
AGROPASHON CARISA	SIGI SU TRAG	EUGENE CORNELIA	GILBERTO MARTINA	GILBERTO MARTINA	PINIENTA	DAN BATI KADEZ	KARALICE DAP	ANBALICE DAP	DERNY PLANTIN
AGROPASHON CARISA	PRESENTE	RODNEY MARTINA	GILBERTO MARTINA	GILBERTO MARTINA	PINIENTA	KABUJA	ENSLEY JANGA	ENSLEY JANGA	DERNY PLANTIN
AGROPASHON MAN	BIN, BAN KE, KARNABARA	CARLOS COFFIE	CARLOS COFFIE	JESUS MARTINEZ	SATELITE	LAGE BAI GRAN SALON	CAPTAIN CHIPSY	EDDY RAYHOUNDI CHIPSY	IKE JESURUN
AGROPASHON MAN	STRAK STRAK	JACINTO PANTOPHLET	JACINTO PANTOPHLET	JACINTO PANTOPHLET	SATELITE	MARE	SHERWIN HARTFESZON	SHERWIN HARTFESZON	IKE JESURUN
AGROPASHON MAN	KARNABARA BIN PE KARE	PAPA ZIMMERMAN	PAPA ZIMMERMAN	PAPA ZIMMERMAN	SATELITE	BIMA REIMA ENNA	KIONHARA KAKHUIS	IKE JESURUN	IKE JESURUN
AKSA	GRUPE JEI	IFNO MARTINA	RUBY/RUBEN MANUELA	RUBY/RUBEN MANUELA	SMILE	BAN BAKA	SONNY SAMSON	TENE SAMSON	NICHAEL SAMSON
CHAMP	KONTA KONTA	KENNETH DORAN	KENNETH DORAN	IKE JESURUN	SMILE	DESPIRE DI SPESEDEY	LUTTI SAMSON	IVO SAMSON	ALDRIN CORNELIA
CHAMP	SENSIA & FUMU SULA NOMO BON	IKE JESURUN	IKHAI JESURUN	IKE JESURUN	SMILE	ZOLF PE BAL	JUNNY MARTIS	R. HANSEN / J. MARTIS	ALDRIN CORNELIA
	ALMA PA KARI				SMILE	BOSO BOS	EUGENE DORAN	FELCIDES KEEF/IVO SAMSON	ALDRIN CORNELIA
CHAMP	BOSO BUR BIKU MI TRAG	DARNIN BREGG	DE BREGG / I. JESURUN	IKE JESURUN	SMILE	OBRA DI MAN	EDWIN THOMASA JR	EDWIN THOMASA JR	JESUS MARTINEZ
GRUPO ORKA	A TE DER BO BICHOKE	HARRY ZIMMERMAN	HARRY ZIMMERMAN	HUMPHREY MACARIUS	SONIDO ORIGINAL	BUMITA	MARCELO S. LOPEZ	R. MARTIS / R. MACARIUS	ROBERT MACARIUS
GRUPO ORKA	NET BA TEMU	ALOUISIO AMATH	ALOUISIO AMATH	JESUS MARTINEZ	SONIDO ORIGINAL	TA ASIMA TA KARNAVAL	RONAL MARTIS	R. MARTIS / R. MACARIUS	ROBERT MACARIUS
GRUPO ORKA	HISA PYS	ALCIDES LEITO	NILDO HENRICUS	NILDO HENRICUS	SONIDO ORIGINAL	LOS BO WESU UN TIKI	BILSON EIDEN	R. MARTIS / R. MACARIUS	RONALD MACARIUS
GRUPO ORKA	CHAPO CHAPO TANKE TEI	ANGELO SMOOD	ANGELO SMOOD	JESUS MARTINEZ	SURPRISE	HAN KINTEPIE	NORMAN PROVANCE JR	NORMAN PROVANCE JR	JESUS MARTINEZ

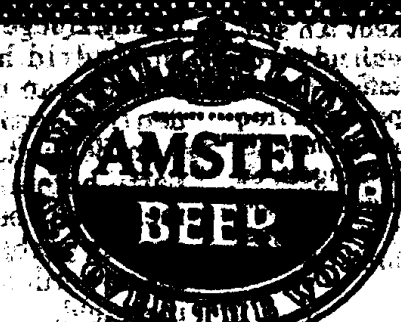
[illegible]

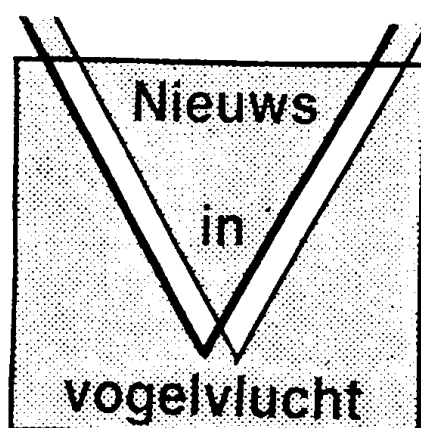
Group	Compositie	Zanger(s)	Componist	Arrangeur	Group	Compositie	Zanger(s)	Componist	Arrangeur
AMALY Y SU ORKESTRA	SIM NIM RIG	CHARLIS SALSBACK	ROBERT WILSON	ARNELL SALSBACK	MUSIC FINE	OROSHI	SIEGFRIED FRANCOIS	SIEGFRIED FRANCOIS	JACOBO COLINA
AMALY Y SU ORKESTRA	MAYA NARA RAL	BOY DAE	BOY DAE	ARNELL SALSBACK	MARICHI I SU ESTRELLAS	LANTA PARA	ALVIN E. INECIA	ALVIN E. INECIA	ROLAND MARTIN
AMALY Y SU ORKESTRA	ESTR MUNITO	MAYNADA NINGUEL	SIMONAN SALSBACK	ARNELL SALSBACK	MARICHI I SU ESTRELLAS	NBS TA SELEBRE	CELESTO G. MARTA	CELESTO G. MARTA	FORTUNATO VAN ANANIL
EXPLOSION	ATANG	LIONEL ROSALINA	JOSEPH ISENIA	JOAN ROG	NAME	DI ODA MARIJA	EFRAIN (INCHI) GUMBS	EFRAIN (INCHI) GUMBS	JUAN CANELIA
EXPLOSION	BUNO NBS UN LIT	WILSON FRANS	FRANK FREY	JOAN ROG	NAME	BARTION	RENE SANSOM	RENE SANSOM	LIONEL MEDEZ
EXPLOSION	BORO BORO ENE ENE	FRANK FREY	FRANK FREY	JOSEPH ISENIA	NAME	LAGE YELA BASHA MAYA	RICHARD ELLISWORTH	ROY HEEREVEEN	
F.A.N.S.	PA LOBRE	JESSICA LUCAS	JESSICA LUCAS	MICHAEL RIDDERSTAAT	NAME	RENE SANSOM	GABRIELO CMRES	ROY HEEREVEEN	
F.A.N.S.	BAGORI DEN KARNAYAL	NICHMEL RIDDERSTAAT	NICHMEL RIDDERSTAAT	MICHAEL RIDDERSTAAT	NAME	KALIDAT, MIKE TAMRE POR	CRISTA TOPPENBERG	ROY HEEREVEEN	
F.A.N.S.	BOY ROSA KINE	ANGELO ZINNERMAN	ANGELO ZINNERMAN	MICHAEL RIDDERSTAAT	SI	DEH NISAN NETA	HISTICIA STEFANIA	WELTON SCHOOP	OTTI GREGARIO
FORNKA DOS	ME TANGIE	STEVEN COENIE	FORTUNATO VAN ANANIL	FORTUNATO VAN ANANIL	SI	SKKA YAN BAN STOUT	RICHMIE KIRINOONDO	WELTON SCHOOP	KUREN SCHIKKANT
FORNKA DOS	BARSON DAN STOWI KINE	LOONDA PIETERNELLA	ANDRE ALBERTUS	ANDRE ALBERTUS	SI	DEN DJE	DMPI STEFANIA	DMPI STEFANIA	JOHAN SCHAPPAAL
FORNKA DOS	TULA TALA LAI	HUMPHREY JOZEFA	HUMPHREY JOZEFA	ANDRE ALBERTUS	SI	NAME KU PRESKE	ROMMY VONKLAAR	ROMMY VONKLAAR	JUAN CANELIA
HATTI ENE	AM STOFFI DUMBE RO JOE	HILDO HANDELA	HILDO HANDELA	HILDO HANDELA	TURBO	KU RITMO DI KUERO	ALBERTO LIRIOE	GILBERT OGBAN	JOHAN MARTINEZ
MUSIC FINE	AM SIMI	HENRY OLIGON	HENRY OLIGON	JUAN CANELIA	TURBO	MI TEL PIAT PE	EDMY HONDA	GILBERT OGBAN	JOHAN MARTINEZ
					TURBO	BON MARTA	PAULO CHEVETEN	ERNE JAHAN	YAC JESMAN

Dere arington heeft he
overigens te druk want h
heeft voor de hant festival
minder dan 17 arrangemente
gewerkt, gelykt dan de f
serum met 6 arrangementen.



PA UN KARNAVAL ERBELENTE IZAYENTE
TA NOS AMSTEL TINTUR INGREDIENTE.
FELIS DIANAN DI KARNAVAL!





WENEN — De NAVO- en Warschaupact-landen zetten zaterdag hun handtekening onder het mandaat over het toekomstige overleg over conventionele wapens CST in Europa. Dit betekent dat naar verwachting de Europese veiligheids-conferentie (CVSE) in Wenen kan worden afgesloten. De 16 NAVO-landen en de 7 landen van het Warschaupact konden het akkoord ondertekenen nadat Griekenland en Turkije een compromis hadden bereikt over de vraag of de Turkse (marine-) haven Mersin wel of niet in het CST-mandaat moet worden opgenomen. Op een later tijdstip gaan beide landen daarvoor een oplossing zoeken.

WENEN — Overeenstemming is bereikt over het slot-document voor de CVSE-conferentie met daarin o.a. afspraken over CST-overleg en mensenrechten. Dit werd door diplomaten een mijlpaal genoemd in de Oost-West-relaties. Toch liet men aan de oostelijke kant ontevredenheid horen dat het Westen niets verandert aan de beperkingen voor de export van geavanceerde technologie. Er is 27 maanden over onderhandeld. Roemenie bevestigde de stemming door te proberen wijzigingen te krijgen in een aantal mensenrechten-artikelen. Het liet weten wel in principe akkoord te gaan met het slot-document maar zich niet verplicht te voelen de afspraken na te leven. Aan de tijd van goede relaties van het Westen met Roemenie lijkt een einde te zijn gekomen.

MOSKOU — De SU Buitenland-minister Sjervardnadze heeft het huidige bewind in Afghanistan o.a. blijvende wapen-hulp toegezegd. De steun-toezegging gebeurde 1 maand voordat de SU terugtrekking uit Afghanistan klaar moet zijn. Ook andere steun werd Kabul toegezegd. Sjervardnadze hield de deur open voor verder overleg met het Afghanistan-verzet. Sjervardnadze maakte niet duidelijk op de terugtrekking wordt opgeschort nu het overleg met het verzet is gestrand.

WARSCHAU — De Poolse Communistische partij gaat de weg vrijmaken voor een "geleidelijke" erkenning van Solidariteit tijdens de 2-daagse vergadering van het Centrale comitee die vandaag begint en die zich bezigt houdt met een pakket voorstellen voor liberalisering van het politieke bestel. Deze kwestie zal verhitte debatten uitlokken. Aan de erkenning van Solidariteit wordt de voorwaarde van sociale vrede gekoppeld.

AMSTERDAM — De dollar-opmars lijkt niet te stuiten. De midden-koers in Amsterdam was 2,0905 gulden tegen 2,0635 vrijdagmiddag.

TEL AVIV — De EG-staten Engeland en Spanje verhoogden hun inspanningen om een ontspanning in het Midden Oosten conflict dichterbij te brengen. Londen riep Israël op zijn houding tov de PLO te herzien. Volgens de Oostenrijkse bonds-kanselier Vranitzky die Cairo bezocht, zijn er "veelbelovende aanzetten", maar Israël zei dat de Britse aanpak niet tot vrede leidt. De secretaris van de Arbeiders-partij Baram legde zijn functie neer omdat hij vindt dat Peres' partij duidelijk en positief moet reageren op de PLO-houding. Jeruzalem gaat hard optreden tegen Palestijnse stenen-gooiers in bezet gebied. O.a. met gevangenis-straffen tot 5 jaar.

PRAAG — Wapenstok, traan-gas en bonden zijn ingezet door de Praagse oproer-politie tegen duizenden betogers die bijeen waren gekomen om de dood van Jan Palach 20 jaar geleden te herdenken. Deze filosofie-student stak zichzelf in brand uit protest tegen de SU-inval in Tsjecho-Slowakije welke een eind maakte aan de Praagse lente. Er werden 91 arrestaties verricht. "Westerse centra van dissidenten en hetzende" kregen de schuld van de betoging.

LONDEN/DEN HAAG — De Iraakse zakenman Barbouti ontkennd betrokken te zijn geweest bij de bouw van de gifgas-fabriek in Libie. Hij heeft wel geholpen bij de bouw van een gieterij en een werkplaats als onderdeel van een complex in Rabta waar de door de VS gewraakte C-wapen-fabriek moet liggen. Volgens Westduitse en VS-gegevens was Barbouti's bedrijf wel bij de gifgas-fabriek betrokken. Bonn ontkennd het verwijt dat men de betrokkenheid van Westduitse fabrieken daarbij had willen verdoezelen. De wijzigzaamheid van Bonn moest naar eigen zeggen voorkomen dat het onderzoek in deze zaak gehinderd zou worden. Het Nederlandse bedrijf Kruijff Bunker ontkennd ten stelligste elke betrokkenheid bij de levering van grondstoffen voor de productie van C-wapens aan Irak of Libie. De Economische controledienst gaat beschuldigingen, o.a. uit België, natrekken dat via Rotterdam grondstoffen voor gifgas-productie naar Libie zijn verscheept.

NOVELA IN ECUADOR

Ouders verwijten politie afpersingspraktijken

Van twee tiener-broers sinds jaar niets meer gehoord

QUITO — Twee minderjarige jongens van een Colombiaans echtpaar dat zich in Ecuador heeft gevestigd zijn al een jaar spoorloos verdwenen. Op een regenachtige morgen stapten zij in een auto bij hun woning in een dure buurt van Quito. Zij zijn daar nimmer teruggekeerd.

Deze zaak is voor de politie een groot raadsel maar bevat alle ingrediënten voor een echte novela. Hun verdwijning werd begin 1988 geconstateerd. Sindsdien is men niet wijzer geworden. De grote vraag is of de kinderen nog in leven zijn of dat zij ergens zijn ondergedoken of dat zij gevangen worden gehouden. Van hen is geen enkel spoor meer gevonden.

MET VADERS JEEP

Het gaat om Santiago Restrepo Arismendi die zeventien jaar is en Pedro Restrepo Arismendi die drie jaar jonger is. Hun ouders, ir Pedro Restrepo en Luz Helena Arismendi, zijn eigenaars van een deftige zaak in de hoofdstad Quito. Het echtpaar woont al twintig jaar in Ecuador. De beide jongens worden sinds 8 januari 1988 vermist. Ook de auto waarvan zij toen gebruik maakten, een jeep, is verdwenen. Hij was eigendom van hun vader. Daar trof men evenmin een spoor van aan.

In eerste instantie dacht men aan een ontvoering. Maar de ouders hebben nooit een verzoek gekregen voor een losprijs. In de eerste weken van het onderzoek trof men wel een gelijksoortige jeep aan. Deze vond men op een diepte van tweehonderd meter bij de Rio Machangara, welke niet ver van Quito stroomt. Deze jeep was totaal verwoest. De motor ervan was bijvoorbeeld verdwenen evenals de versnellingsbak. Men kwam toch tot de conclusie dat het om dezelfde jeep ging.

NIET GEVONDEN

Patrouilles van Burger-be-

scherming en van de brandweer werden ingeschakeld voor een diepgaand onderzoek naar de jongelui waarvan men toen aannam dat die waren omgekomen bij het ongeluk. Het onderzoek strekte zich uit tot op een afstand van kilometers van de plaats waar de jeep werd gevonden. Men vond niets. Op de dag dat de jongens verdwenen was het hoog water geweest in de rivier. De dag daarvoor had het namelijk heel hard geregend.

Na verloop van tijd stelde men zich verschillende "scenario's" voor van wat er gebeurd zou kunnen zijn met de beide jongelui. Er kwamen ook anonieme meldingen binnen. De vertwijfelde ouders werd aangeboden dat zij in contact zouden worden gebracht met hun zonen. Die hadden op verschillende plaatsen gezien. Daarom ging men denken aan de mogelijkheid dat de jongens vrijwillig waren ondergedoken.

RAADSELACHTIGE SCHOEN

Op 28 juli deed zich iets raadselachtigs voor. Toen informeerde de politie dat men een schoen had gevonden. Door de moeder werd die herkend als zijnde van haar oudste zoon. Ook een huishoudster herkende de schoen. Het vreemde daarbij was dat Santiago die schoenen, mocasins, juist op de dag van de verdwijning voor het eerst aan deed. De zool van de schoen welke nu boven water kwam was min of meer afgedragen. Dit volgens de verklaring van de moeder én van de huishoudster.

Mevrouw Restrepo heeft in het openbaar toen de politie-officier Doris Moran beschuldigd van de opzet de zaak op een dwaal-spoor te brengen. Zij verweet hem eigenaardig gedrag. Volgens de moeder leek het wel alsof hij iets te verbergen had; misschien wel bewijsmateriaal van de zaak waarbij hij de leiding van het onderzoek had.

Volgens de moeder was deze vrouwelijke politie-officier bij haar thuis gekomen met de mededeling dat zij "iets van de kinderen had gevonden op de bedding van de rivier". Inderdaad, aldus mevrouw Restrepo: drie dagen na het bezoek van Moran, meldde er zich drie politie-agenten bij de woning die bij de huiszoeking de schoen uit een doos haalden. De moeder zei dat zij uit het veld geslagen was geweest toen zij de schoen zag.

Zij had zich over een ander erg verbaasd. Aan de schoen zag zij bijvoorbeeld niets wat op vochtigheid leek, terwijl de schoen toch maandenlang in een rivier had moeten liggen of op de bedding daarvan. "Ik zag een schoen met zweet, een zweetschoen, met bovenop iets wat op vochtigheid wees. Alles wees erop dat de schoen net van de voet kwam van het kind". Aldus de moeder.

Aan de vooravond van de verjaardag van de verdwijning ontketenden de ouders een vertwijfeld offensief met interviews met tijdschriften. De vader had verder bijvoorbeeld een onderhoud met de minister van Binnenlandse zaken Andres Valejo, onder wie het politie-korps ressorteert.

AFPERISING

De beide ouders klaagden over vermeende pogingen tot afpersing van de kant van de politie die deel nam aan het onderzoek. Twee rechercheurs, Luis Argoti en Juan Alvarez, werden aangehouden op last van de politie-commissaris en wel op verdenking van poging tot het afpersen van geld bij de familie Restrepo. De beide rechercheurs hadden van de kant van deze familie ieder zeventienhonderd dollar gekregen, naar hun zeggen als bewijs van erkentelijkheid voor hun onderzoekswerk.

Een jaar na het verdwijnen van de beide jongens hult de politie zich in een hermetisch stilzwijgen. De ouders hebben

ook hun stilzwijgen hervat en laten slechts los dat zij blijven hopen hun kinderen levend terug te zien.

INDISCHE VERENIGING CURACAO OPROEP

tot de jaarlijkse

ALGEMENE LEDENVERGADERING

op dinsdag 31 januari 1989 om 20.00 uur op het Radulphus College.

AGENDA

1. Opening
 2. Notulen Algemene Ledenvergadering 1988
 3. Ingekomen stukken
 4. Bestuursmededelingen
 5. Jaarverslag van de voorzitter
 6. Jaarverslag van de penningmeester
 7. Verslag van de kascommissie
 8. Décharge van de penningmeester
 9. Rondvraag
 10. Verkiezing nieuw bestuur
- ### SCHORSING
11. Aftreden bestuur & installatie nieuw bestuur
 12. Mededelingen van het nieuwe bestuur
 13. Rondvraag
 14. Sluiting.

Nicaragua: tekort aan bier



Prijs twee dollar meer

Mexico: helft olie naar VS

MEXICOSTAD — Mexico voert gemiddeld per dag 1,305 miljoen vaten olie uit. De prijs daarvoor is in december 1988 beter geworden.

Dit werd van officiële zijde in Mexico meegedeeld. Het staatsolie-bedrijf PEMEX zei dat de gemiddelde prijs-verhoging

twee dollar per vat beouoeg. Dit was het gevolg van een "aanzienlijk herstel dat zich voerde op de internationale optie-markt. Van de Mexicaanse export ging in december 51,6 procent naar de Verenigde Staten. Zestien procent ervan ging naar Spanje en naar het Verre Oosten ging dertien procent van de Mexicaanse olieexport.

MANAGUA — Straatverkopers wachten in de rij voor de Victoria-bierbrouwerij om nieuwe kratjes bier in te slaan. Nu, bij het begin van de zomer in Nicaragua en de voortdurende economische crisis, proberen straatverkopers hun inkomsten aan te vullen met bierverkoop.

BRUSSEL — België heeft zijn nieuwe ontwikkelings-hulp aan Zaire opgeschort als reactie op de Zairese maatregelen waarbij bestaande verdragen met België werden opgezegd. De regering kwam in spoed-beraad bijeen. Jaarlijks verleent België 130 miljoen dollar ontwikkelings-hulp

Nederlandse drugslijn opgerold

DORDRECHT — In samenwerking tussen de politie-korpsen van Dordrecht, Zwijndrecht en Spanje is een cocaine-heroine-lijn opgerold waarbij een aantal arrestaties is verricht in Nederland en Spanje. De mogelijkheid bestaat dat deze lijn ook een Belgische vertakking heeft. In Spanje werd als gevolg van deze politie-actie een partij van 22 kilo heroine in beslag genomen.

Het spul werd aangetroffen in de auto van de 66-jarige JR uit Eindhoven. De zaak kwam wat sneller ten einde dan eigenlijk de bedoeling was. Het plan van de politie-korpsen was een "gecontroleerde aflevering te bereiken. Zover kwam het niet omdat JR argwaan kreeg. De Dordrechtse politie was namelijk al geruime tijd bezig de deelnemers aan deze drugs-smokkel te schaduwen.

TIEN MILJOEN GULDEN

In Nederland werden in verband hiermee aangehouden de 37-jarige SW uit Dordrecht, zijn tien jaar jongere vriendin JG en de 36-jarige JE uit Rotterdam. Van W werd bij een huiszoeking een pistool in beslag genomen. Het trio zou als koeriers zijn opgetreden. Volgens het Franse persbureau AFP zouden in verband met deze zaak ook zeven aanhoudingen zijn verricht in België en nog één in Spanje. Er zou in totaal 66 kilo heroine in beslag zijn genomen. De partij in Madrid had een straatwaarde van tien miljoen gulden (Ned. crt).

In België is gelijktijdig een partij heroine in beslag genomen. Naar een eventueel onderling verband tussen beide zaken wordt nog een onderzoek ingesteld.

At'e promé 15 ganadónan den nos Kampana Number di Outo!

Na Saliña:

J. Cannegieter, Kaya Roi Katochi 68, Number 2022

Rosetta de Pascalle, Heelsumstraat 96, Number L 88-8

Moraima Isidora, Kaya Stila 79, number 19-69 F

H.A. Oleana, Las Almas 14, number 2469-B

Thomacia Paulina, Weg Groot St. Joris 130,

Na Colon:

Edwin A. Pedro, Souax 158 West., number 89-434 H

Wilfrido Profar, Grinoli 4, number 2371

Francis Hosepha, Javastraat Domi 52, number 34-17 H

M.J. Laurencia, Dommelstraat 6, number D 31-69

Sylvia Brands, van Leeuwenhoekstraat 6, number 7948

Na Punda:

Rachened Asjes, Picostraat 1, number 11-3 K

Noimien Francisca, Kaya Muizenberg 56, Number 75-22 H

Egbert Rijschot, Dokterstuin 89, number 2561

Dhr. Bonifacio, Bonam 102, number 21-80

S. Treurniet, Soemboe 15, number V 9-92

Pasa na ofisina di Kentucky Fried Chicken na Saliña ku bo identifikashon i bo papel di number, bin kobra bo premio.

Kentucky Fried Chicken

We Do Chicken Right.



Wij hebben plaats voor een

SALESPERSON

voor onze afdeling "Groothandel"

Vereisten: min. 25 jaar

Mavo opleiding

eigen vervoer en rijbewijs

ZIN OM TE WERKEN.

Gelieve persoonlijk te solliciteren bij



Verzoek Oscar Arias:

Laat Fidel Castro handen afhouden van Midden Amerika

SAN JOSE — President Oscar Arias van Costa Rica heeft aan zijn Cubaanse collega Fidel Castro gevraagd zijn handen af te houden van Midden Amerika. Ook zou Arias graag zien dat Castro een puntzet achter zijn advies van de Sandinistische regering in Nicaragua en aan zijn steun aan de Salvadoraanse guerrilla.

Het betekent niets dat Fidel Castro verzekert dat hij achter het Middenamerikaanse vredesplan staat als hij zich blijft mengen met de kwesties in deze regio. Dit in de vorm van advies van Managua en elders met zijn steun aan de guerrilla-beweging in El Salvador. Daarom wil ik een dringend beroep op hem doen zijn handen terug te trekken van Midden Amerika. De Costariense president heeft Castro verleden maand ontmoet bij de inhuldiging van Rodrigo Borja als president van Ecuador. Ze zullen elkaar binnenkort weer kunnen ontmoeten en wel in Caracas wanneer Carlos Andres Perez aantreedt als president van Venezuela.

Minister Indonesië:

Olieprijs gaat weer omhoog

QUITO — Een verhoging der olieprijs zit er zeker in. Zo meent de Indonesische minister voor Oliezaken Siandjar Hartasmita die een bezoek bracht aan onder meer Ecuador.

De Indonesische bewindsman toonde zich optimistisch over de olie-toekomst. Hij maakt een reis langs een aantal landen die lid zijn van de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC) maar hij bezoekt ook niet-leden van de OPEC. De recente stijging van de olieprijs kan het begin zijn van een algemeen herstel van de prijzen en de productie, zo meent hij.

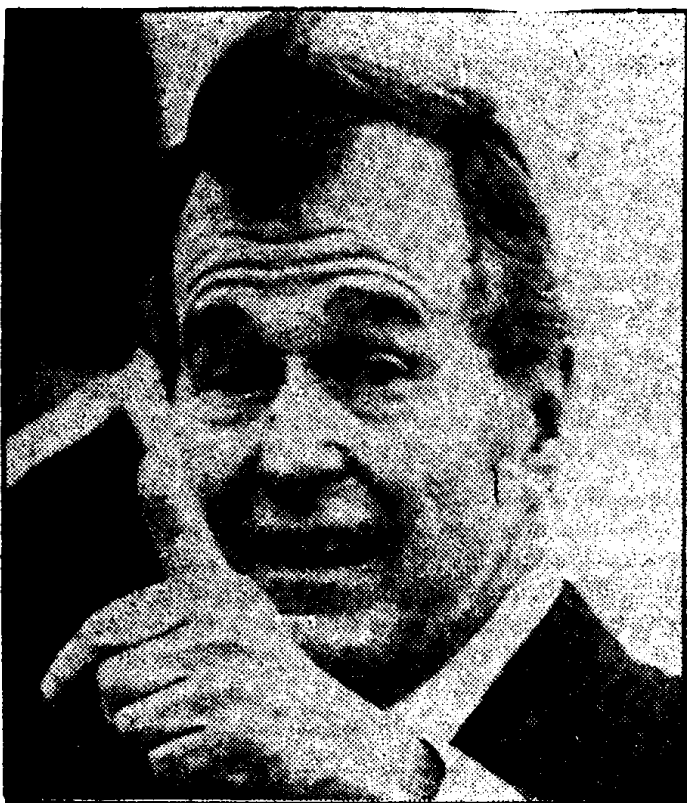


* De Engelse schilder Gary Bevans werkt hier aan zijn reproductie van Michelangelo's doek Kapel Sistine. Het project

van de 34-jarige artiest in de rooms katholieke kerk in de omgeving van de stad Rome.

MADRID — De Spaanse sociaal-democratische partij PSOE sprak zijn steun uit aan premier Gonzalez en diens sociaal-economisch beleid. Men uitte zich hard over de socialistische vakbond UGT, waarvan het bestuur volgens de partij aan de communistische leiband loopt. De bond organiseerde een geslaagde algemene staking. De breuk tussen partij en bond lijkt steeds dieper te worden.

GEORGE BUSH



Kabinet en staf van Bush klaar:

Ervaren mensen van conservatieve snit

WASHINGTON — De toekomstige Amerikaanse president George Bush heeft de laatste twee leden van zijn kabinet bekendgemaakt. Hiermee zijn alle belangrijke posten in het Witte Huis en de regering verdeeld. Zij worden overwegend bezet door ervaren mensen en oude vrienden van Bush. Zij behoren in de regel tot de conservatieve vleugel van de Republikeinen en de meesten van hen staan bekend als op resultaat gerichte pragmatici.

De Bush-regering die op 20 januari aantreedt, zal er als volgt uitzien: president: George Bush (64); vice-president: J. Danforth Quayle (42).

Witte Huis: stafchef: John Sununu (49), voormalig gouverneur van New Hampshire; veiligheidsadviseur: Brent Scowcroft (63), oud-generaal, vervulde deze functie ook onder

der president Gerald Ford; bevestigingsdirecteur: Richard Darman (45), beleggingsbankier, was onder Reagan onder meer plaatsvervangend minister van Financiën; economisch adviseur: Michael Boskin (42), professor in de economie in Stanford.

Ministers: Buitenlandse Zaken: James Baker (58), onder Regan van 1981 tot 1985 stafchef van het Witte Huis, minister van Financiën van 1985 tot 1988 en leider van de verkiezingscampagne van Bush; Defensie: John Tower (63), ex-senator van Texas, voorzitter van de commissie voor de strijdkrachten en ontwapenings-onderhandelaar in Genève; Financiën: Nicholas Brady, minister van Financiën onder Reagan, daarvoor beleggingsbankier; Handel: Robert Mosbacher (61), industrieel, chef Financiën van de verkiezingscampagne van Bush; Landbouw: Clayton Yeutter (58), hiervoor handelsvertegenwoordiger van de VS; Arbeid: Elizabeth Dole (52), minister van Verkeer van 1983 tot 1987; Energie: James Watkins (61), als admiraal commandant van de Amerikaanse vloot in de Stille Oceaan; Onderwijs: Lauro Cavazos (61), hij vervulde deze functie ook in de vorige regering; Gezondheid: Louis Sullivan (55), universiteitsdocent en arts; Binnenlandse Zaken: Manuel Lujan (60), tot nu afgevaardigde; Justitie: Richard Thornburgh (56), die deze functie ook had onder Reagan; Woningbouw/Stadontwikkeling: Jack Kemp (53), tot nu toe afgevaardigde; Verkeer: Samuel Skinner (50), voormalig chef Verkeerszaken in Chicago; Oorlogsveteranen Zaken: Edward Derwinski (62), dit ministerie is door het Congres in leven geroepen.

Belangrijke functies: hoofd Geheime Dienst (CIA): William Webster (64), hij behoudt zijn functie, hij is ook hoofd geweest van de Federale Recherche (FBI); Milieu (EPA): William Reilly (48), hiervoor was hij voorzitter van het Wereldnatuurfonds; handelsvertegenwoordiger: Carla Hills (54), onder president Ford minister van Woningbouw; ambassadeur bij de VN: Thomas Pickering (57), hiervoor vertegenwoordiger van de VS in Israël; 'drugs-tsaar': William Bennett (45), Reagan's minister van Onderwijs.

IETS VAN WAAR

In het verhaal van Aika Akopjan zit wel een stukje waarheid: de man is inderdaad terecht gekomen onder het puin van de aardbeving. Alleen was het zo dat het geen vijf weken duurde voor de redding opdaagde.

Het wonder van Leninskan:

Zus van geredde man helpt broer aan goede behandeling

MOSKOU — Het verhaal van de wonderbaarlijke redding van zes mannen van onder het puin van een gebouw in de Armeense stad Leninskan is verzonnen door de zus van de hoofdrolspeler in dit 'wonderverhaal': de vijftigjarige Aika Akopjan. Op deze manier kreeg Juliette gedaan dat haar broer geholpen werd aan zijn ademhalingsproblemen.

Volgens het verhaal dat uit Juliettas duim te voorschijn kwam had Aika samen met vijf andere mannen zich weten te redden bij de aardbeving-ramp door naar de kelder van het gebouw te vluchten waarin zij zich bevonden toen de aarde op die 7e december zo hevig beefde dat tienduizenden mensen het slachtoffer ervan werden.

In die kelder hadden zij zich in leven weten te houden met een winter-voorraad aan voedsel dat in weck-flessen was opgeslagen. Vijf weken na de ramp werden zij uiteindelijk ontdekt. Dit verhaal werd door TASS de wereld in gezonden. Het was ook inderdaad wereld-nieuws.

Maar al snel begon men bij Tass te denken dat er een luchtje aan zat. Toen kwam ruim een dag na deze wereldprimeur de mededeling dat het wonder niet gebeurd kon zijn. Toen bleven er nog wel twijfels bestaan of het inderdaad niet gebeurd was.

2GOEDE BEHANDELING

Nu de zus is opgespoord is de onthulling van het onwaarschijnlijke wonder rond. Het was aan het Sovjet-regeringsblad Izvestija om deze primeur te verspreiden. Julietta had

Opvolger Abrams voor een volkomen ander buitenlands beleid

Helender genoemd als onderminister Interamerikaanse zaken

WASHINGTON — Het ziet er naar uit dat de New Yorkse advocaat Robert Charles Helender de onderminister voor Interamerikaanse zaken gaat worden in het kabinet van president George Bush. Dit leidt men onder andere af uit het feit dat hij druk bezig is via het leggen van contacten en het voeren van besprekingen zich op de hoogte te stellen van de Latijnsamerikaanse problemen.

Volgens waarnemers zit het er dik in dat Helender de opvolger wordt van Elliot Abrams die bij Buitenlandse zaken voor de Interamerikaanse zaken zorgde. Aankomend president Bush heeft nog niemand op deze post benoemd. Het is wel duidelijk dat Abrams niet gehandhaafd wordt omdat zijn inzichten diametraal staan op de diplomatieke aanpak welke Bush en zijn ploeg voorstaan, zeker ten opzichte van de landen op het Westelijk halfrond.

DRIE FUNDAMENTEN

In congres-kringen die op de hoogte zijn van de gesprekken welke Helender voert zegt men dat men daaruit drie fundamentele opvattingen kan opmaken ten aanzien van de aanpak van James A. Baker die door Bush is aangetrokken voor Buitenlandse zaken. De relaties van de Verenigde Staten met Latijns Amerika moeten losgeweekt worden uit de huidige ideologische verharding; de obsessie welke Panama heet moet worden overwonnen evenals de Middenamerikaanse obsessie; ten aanzien van de grote landen op het Westelijk halfrond moet men een nieuwe rangorde van prioriteiten opstellen voor wat betreft hun sociale, politieke en economische problemen. Op de derde plaats moeten de VS ten

aanzien van Latijns Amerika een politiek gaan voeren welke zich richt op het jaar 2000.

Helender heeft in het openbaar geen commentaar meer geleverd sinds het Amerikaanse persbureau AP op 28 november onthulde dat hij de favoriet was voor de plaats van onderminister Abrams. Toen beperkte Helender zich tot de reactie: Ik heb de geruchten gehoord maar ik ben me niet bewust van enig aanbod.

Hij is geboren uit Chicago en is nu 67 jaar. Hij studeerde rechten aan Harvard en daarna specialiseerde hij zich in zaken met betrekking tot het Midden Oosten bij het exclusieve kantoor van Amherst voordat hij naar Iran ging, waar hij het Iraanse recht zelf maakte. Hij deed in de pe-

riode 1968 tot 71 zijn eerste Latijnsamerikaanse ervaring op als adviseur, met als basis Lima, van een instelling van de familie Rockefeller welke het oprichten van Latijnsamerikaanse bedrijven stimuleerde.

PRAKTIJK

Hij bleef betrokken bij Latijnsamerikaanse zaken door dat hij vice-president werd van de inmiddels ter ziele gegane Panamerikaanse gemeenschap (1979 tot 82). Sindsdien is hij lid van het bestuur van het Instituut voor internationaal recht en president van de afdeling Interamerikaanse zaken daarvan. Dit instituut is gevestigd in Washington. Hij is nu verbonden aan de advocaten-praktijk Jones Day Reavis en Porgue Surry en Morse.

Reagan beklemtoont nut uitwisseling studenten

WASHINGTON — President Ronald Reagan van de Verenigde Staten heeft een beroep op de studenten van het hogere onderwijs in de Sovjetunie en de Verenigde Staten gedaan om zich beter op de hoogte te stellen van de situatie in elkaars landen. In dit verband wees hij op het nut van uitwisselingsprogramma's van studenten tussen beide landen.

De mensheid moet volgens Reagan gaan beseffen dat de meeste problemen in de wereld niet bestaan tussen de mensen onderling. De Sovjet-studenten zouden zich op de hoogte moeten stellen van het feit dat er in de VS meer politieke partijen naast elkaar bestaan, dat de verkiezingen volkomen vrij zijn, dat de media onafhank-

lijk zijn en dat de vakbeweging zijn eigen weg kan gaan, dat het land particuliere ondernemingen kent van allerlei snit en omvang. "Ik geloof wel dat we teveel ijs-soorten hebben", voegde hij er grappend aan toe.

De Amerikaanse studenten die gebruik maken van het uitwisselingsprogramma en enige tijd doorbrachten in Russische gezinnen moeten ontdekken dat wij als mensen onderling zoveel gemeenschapelijks hebben. Maar bovenal onze menselijkheid en onze dromen over vrede en vrijheid. Reagan heeft de uitwisseling van studenten voorgesteld toen hij verleden jaar op bezoek was in Moskou bij partij-leider Michail Gorbatsjov.

Queen Club N.V.
THE PRESTIGIOUS CREDIT CARD

roept voor speedige indiensttreding kandidaten op voor de functie van:

A. ADMINISTRATIEVE KRACHT

De functie omvat de volgende taken:

- * Het verwerken van transacties van kaarthouders en bedrijven
- * Het verzorgen van statements voor kaarthouders
- * Het verzorgen van saldi overzichten van kaarthouders ten behoeve van belastinginstanties
- * Het boeken van betalingen door kaarthouders
- * Het afrekenen met bedrijven.

Kandidaten voor deze functie dienen aan de volgende eisen te voldoen:

- Opleiding op HAVO niveau, pakket handelswetenschappen
- Goede contactuele eigenschappen
- Vaardigheid met op mainframe en/of microcomputer gebaseerde administraties strekt tot aanbeveling.

B. ASSISTENT FIATERING

Te belasten met:

- * Het behandelen van telefonische verzoeken ter goedkeuring van krediettransacties.

Kandidaten voor deze functie dienen aan de volgende eisen te voldoen:

- Gedegen kennis van het Nederlands, Engels, Spaans en Papiament
- Goede contactuele eigenschappen
- Opleiding op HAVO-niveau
- Ervaring als computer-operator strekt tot aanbeveling.

C. RECEPTIONIST(E)-KASSIER(E)

De functie omvat de volgende taken:

- * Het ontvangen van bezoekers en bedienen van de telefooncentrale
- * Het verrichten en registreren van kastransacties.

Kandidaten voor deze functie dienen aan de volgende eisen te voldoen:

- Goede contactuele eigenschappen
- Opleiding op MAVO-niveau
- Gedegen kennis van het Nederlands, Engels, Spaans en Papiament zowel in woord als geschrift
- Kandidaten met ervaring in soortgelijke functie genieten de voorkeur.

Geboden worden:

- aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden
- gunstige groeiperspectieven
- nieuwe en dynamische werkomgeving
- ruime kansen tot verdere scholing.

Kandidaten worden verzocht hun sollicitatie met curriculum vitae en afschriften diploma's voor 20 januari 1989 te richten aan:

Queen Club N.V.
THE PRESTIGIOUS CREDIT CARD
T.a.v. de heer C. Domacasse
Cas Coraweg 69
CURACAO N.A.

AGENDA
CURACAO

Conimex

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTER (Jan Noordduynweg naast UNA, tel.: 85544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947 / 81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Bernardina, tel.: 85853, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALE WIKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curacao): Kantoor Rio Canario-Gosieweg, tel.: 44231 / 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de nacht heeft zuster Pietersz, tel.: 671147 b.g.g. 43838.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangelegde stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
De Goede Hoop, Jan Noordduynweg 15, tel.: 82857.

Puede
Wilhelmina, Hendrikplein 13, tel.: 612380.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaweg 8, Centrum Devi Kundalini. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brievengat.

Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Koomman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

MENSEN



SHIRO de hond, schi nt hier zijn geadopteerde jongen tot rust te vermanen. Zij schijnen zich echter niets van zijn gebrom aan te trekken.

Sovjet partijleider Michail Gorbatsjov wil zo snel mogelijk naar Groot-Brittannië komen om daar het OFFICIELE STAATSBEZOEK af te leggen dat hij vorig jaar in verband met de aardbeving in Armenië moest afzeggen. Volgens de woordvoerder van de Britse premier Margaret Thatcher is er nog geen datum vastgesteld. Thatcher is op de hoogte gesteld van de wens van Gorbatsjov tijdens een onderhoud zondag met de Russische ambassadeur in Londen, Leonid Zamjatin.

President Reagan heeft toegegeven dat hij zijn medewerkers opdracht heeft gegeven te bekijken of PATTY HEARST gratie kan krijgen. Patty Hearst is een dochter van de bekende krantenmagnaat Hearst. Zij werd in 1976 veroordeeld wegens haar aandeel in een bankoverval. Naar eigen zeggen werkte zij aan de overval mee om te overleven. De vrouw was naar eigen zeggen ontvoerd en gehersenspoeld.

DINSDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
08.00-22.00 uur "Rotterdam".
TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00 / 14.30-17.30 uur.
t/m 31 januari gelegenheid tot bezichtiging expositie van de kunstenaar Carlos Blaaker (Suriname).

door leden van een van de vele stadsguerrillagroepen in de VS, de Symbionese Liberation Army. Ze zat 23 maanden gevangenisstraf uit. President Jimmy Carter schold de rest van de straf kwijt. Maar de vrouw streeft nog steeds naar volledige gratie. Reagan heeft nog een week de tijd om een besluit te nemen.

Precies honderd dagen na het overlijden van de sultan van Yogyakarta, Hamengkubuwono IX, heeft de familie bekendgemaakt dat zijn OUDSTE ZON, de 43-jarige prins Mangkubumi, hem zal opvolgen. De installatie van Hamengkubuwono X zal over ongeveer twee maanden plaatsvinden. Maar in tegenstelling tot zijn vader zal de nieuwe sultan alleen een hof-functie hebben. Zijn vader was ook gouverneur van des speciale regio Yogya. Die functie is overgegaan in handen van een ander familielid, Sri Paku Alam, die jarenlang vice-gouverneur is geweest. De op 2 oktober in Washington aan een hartaanval overleden sultan werd diep geëerd door de bevolking van Java die in grote getale aanwezig was toen hij werd begraven. Hij was de laatste adellijke heerser van Indonesië, afkomstig van een geslacht dat al meer dan 200 jaar in Yogyakarta regeert. Prins Mangkubumi is de oudste van de 17 zoons van de overleden sultan, hoewel er geen traditie van het eerstgeboorterecht geldt. De prins is ook lid van het parlement. Zijn vader, die een prominente rol speelde in de onafhankelijkheidsstrijd tegen de Nederlanders, bekleedde diverse kabinetsfuncties: tussen 1973 en 1978 was hij zelfs vice-president. De laatste jaren leed hij een teruggetrokken leven.

ment. Zijn vader, die een prominente rol speelde in de onafhankelijkheidsstrijd tegen de Nederlanders, bekleedde diverse kabinetsfuncties: tussen 1973 en 1978 was hij zelfs vice-president. De laatste jaren leed hij een teruggetrokken leven.



Wega di Number CURACAO

3	6	7
3	9	5
4	2	
ZAT.: 3849	ZON.: 3404	
5845	0071	
1608	5992	

Enkele tientallen passagiers in een Vietnamese bus zouden onlangs zijn omgekomen, toen VUURWERK contact maakte met een sigaret en ontplofte. Het ongeluk heeft zich volgens de Vietnamese krant Nhan Dan voorgedaan op een weg 100 km ten zuiden van Hanoi. Het vuurwerk was bestemd voor de viering van het Chinese nieuwjaar op 7 februari. Minstens 43 mensen zouden op slag zijn gedood en vier werden ernstig gewond.

De politiek is als het SCHAAKSPEL. In West-Duitsland gaat die vergelijking nu ook letterlijk op. Sinds kort is er een spel op de markt met als stukken de belangrijkste Duitse politici van de laatste jaren. Het spel kost ongeveer 5000 gulden, waarvan ongeveer 2000 mark bestemd is voor de bestrijding van aids in de Bondsrepubliek.

De berg van mysterie die het evangelie biedt wordt overtroffen door de berg van duidelijkheden die je er helder in doet

PAUL BRENNEKER

TELECURACAO
MAANDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kachu met Gibi Bacilio; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 10 Minuut ku carnaval met Hermanito; 21.00 Enkuentro met Paul de Windt; 21.30 Tesoro di Korsou met Hermanito; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 22.40 Departement van Cultuur en Opvoeding; 23.45 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kachu met Gibi Bacilio; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 10 Minuut ku carnaval met Hermanito; 21.00 Enkuentro met Paul de Windt; 21.30 Tesoro di Korsou met Hermanito; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Telenovela: «Gabriela»; 22.40 Departement van Cultuur en Opvoeding; 23.45 Sluiting. (Wijzigingen voorbehouden).

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemeene Bank n.v.
Bankrek. nr.: 674.825.10
Maduro & Curieus Bank n.v.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M. Ph. de Maayer-Hollander.
Antillan News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactie)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniraham (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issett (opmaak) en Kai Wong (foto raaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Vicia Bernacius en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag voor tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djabbe Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Elleen Landsmark.

BOINAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel.: 2265.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-waigweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN:
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp; Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toets 319).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

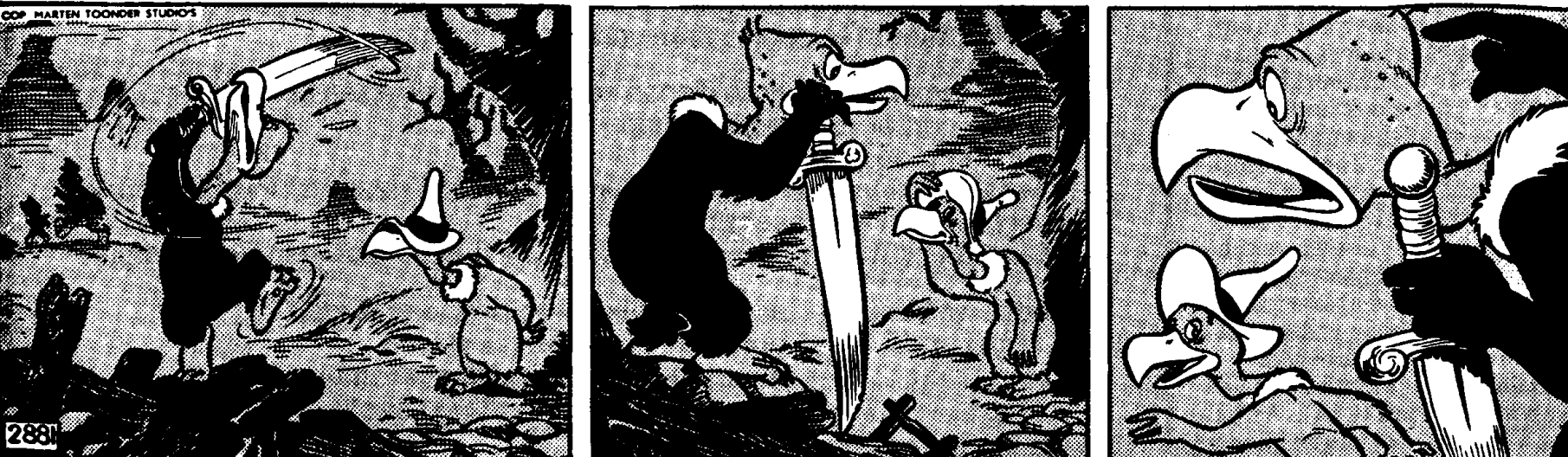
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curacao: Distrito NV, tel.: 370503, 370504 en 370304.
Voor klanten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Lai-Sing; Noord Salina.

Loose nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf 80,15 per maand (luchtpost) of NAf 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wraakgier

door Marten Toonder



2882 — Na enig zoeken vonden Wal Rus en Tom Poes tenslotte de herberg. Het was een bouwvallig optrekje dat scheef en vervelend in de mist stond te kleumen. "Het is beter dan niets", zei de kapitein grommend. "De damp slaat me op de boten, meneer en ik heb een hartversterking nodig. Het moet trouwens raar lopen als ze hier geen drinkwater voor een eerlijk zeeman hebben".

"Hm," zei Tom Poes. "Ik weet het niet. Het loopt hier steeds raar. Voordat we het weten zitten we midden in de een of andere wraak. Ik wou dat we weer op zee waren".
"Onzin," zei de gezagvoerder. "Dat is week gepraat. Je moet niet denken dat ik me bang laat maken door een stelletje wraakgieren want dan zou ik als gezagvoerder wel in

kunnen pakken. We gaan naar binnen, uit!"
Met deze stoere woorden opende hij de deur en betrad de gelagkamer. Het was een morsig, duister vertrek. Een tweetal gasten zat elkaar vanuit de ooghoeken te beloeien, terwijl de herbergier grinnik over zijn tapkast hing, om op te letten, dat zijn lokaal niet het toneel van een bewaking zou worden.

Over het gehele toneeltje hing een valse sfeer van onheil en Tom Poes zou liever weer zijn omgekeerd. Maar Wal Rus trok de pet wat dieper in zijn ogen en stampte het vertrek door. "Gezellig is anders," zei hij, "maar dat zal wel van die overgehaalde mist komen. Ik begin er zelf saggerijng van te worden. Vooruit, meneer, schenk maar eens in. Ik geef een rondje".

HENRY By Dick Hodgins

BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson

BEETLE BAILEY By Mort Walker

REDEYE By Bill Yates & Mel Casson

AGENDA
BONAIRE
COPACABANA
RUM

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingsdagen voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangekondigde stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kwars: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurten van Terra Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

DIERENARTS DR J.A. JANSEN (Dokterskliniek Noord Salina, tel.: 4255): spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-15.00 uur en voorts volgens afspraak.

L.V.V.: openingsdagen slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antioch: dagelijks 9.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ladovickkerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong - Lot - Sing, Kaya Cacique 4.

NEDERLAND NEEMT AFWACHTENDE HOUDING AAN

Vragen rond voorschot zeven miljoen

Jopie Abraham eist nakoming afspraken en garanties RTC

KRALENDIJK — Het feit dat Jopie Abraham (PDB) tijdens de vergadering met de Nederlandse parlementariërs op Bonaire optrad als delegatieleider van de Antilliaanse Staten, maar ook als vertegenwoordiger van het Bonaireaanse BC, noemde hij een van de karakteristieken van de Antillen: het hinken op twee gedachten. Dat nam echter niet weg, dat Jopie Abraham duidelijk maakte welke de twee grootste prioriteiten waren in de Bonaireaanse problematiek: de staatkundige verhoudingen en de financieel economische problemen.

Jopie Abraham gaf toe zich bewust te zijn van het feit, dat het regelmatig Nederlandse Eerste en Tweede Kamerleden naar de Antillen kwamen om daar naar de problemen te luisteren. Op het moment dat zij teruggaan, aldus Abraham, dienen zij een aantal wetten in, die tegen het Antilliaanse belang zijn. Voor de eilanden hier echter geldt vooral het belang van de Antillen, die nog steeds te verdelen zijn in Curaçao en Sint Maarten enerzijds en de zogenaamde minder draagkrachtige eilanden als Bonaire, St. Eustatius en Saba anderzijds.

SOLIDARITEITSFONDS
Met nadruk, aldus Jopie Abraham, is er tijdens de Ronde Tafel Conferentie (RTC) vaak gesproken over de garanties voor de minder draagkrachtige eilanden die op de Antillen gewoonlijk de kleinere eilanden worden genoemd. Nederland heeft daarbij duidelijk gesteld dat deze eilanden nooit en onder geen enkele voorwaarde zullen mogen lijden onder de veranderingen die zich op staatkundig gebied zullen voordoen.

Met name werd daarbij geïmagineerd van de toekomstige aparte status van Aruba. Voor die tijd namelijk werden de kleine ei-

landen gesteund door de zogenaamde Landsbijdrage die afkomstig was van Curaçao en Aruba. Deze Landsbijdrage werd veranderd in het Solidariteitsfonds, waarin de bijdragen gestort zouden worden van Nederland (20%), van de Antillen (Curaçao dus met 55%) en Aruba (25%).

AFWACHTENDE HOUDING

Nu Bonaire een beroep heeft gedaan om het Solidariteitsfonds te verhogen, blijkt dat te stuiten op bezwaren van de zijde van Aruba, die kennelijk de door het toenmalige BC gemaakte afspraken niet wil honoreren. Jopie Abraham: "Dat is nu voor Nederland een reden om een — zoals zij zeggen — afwachtende houding aan te nemen. Maar er zijn door Aruba toegezeggingen gedaan — al is het niet de huidige regering — om een extra bijdrage te leveren aan het Solidariteitsfonds. Er zal duidelijkheid moeten komen in wat de positie van Nederland in deze is".

RIJKSWET

Volgens statenlid Jopie Abraham is er een duidelijk accoord bereikt bij de RTC: dat was de garantie dat er een waarborg zou zijn voor de minder draagkrachtige eilanden. Dit zou worden verwoord in een

zogenaaamde rijkswet. Deze wet, aldus Abraham, is er nog steeds niet. Toch heeft Nederland zich daarmee verantwoordelijk gesteld voor Bonaire, Saba en St. Eustatius. Voor deze eilanden vindt Abraham het nu meer dan tijd dat er duidelijkheid komt over hetgeen de Nederlandse volksvertegenwoordigers aannemen, wat deze financieel economische bijdrage eigenlijk moet zijn en op welke manier die geïmagineerd wordt.

Hetzelfde probleem deed zich echter recentelijk voor bij een bezoek van de Antilliaanse statenleden aan Nederland. Abraham stelde vragen over het voorschot van zeven miljoen gulden, dat Bonaire had ontvangen van de Centrale regering. Dit zou een voorschot zijn geweest op de financiële hulp van Nederland voor 1989 aan de landsregering. Als statenlid delegatieleider bracht Abraham dit probleem in Nederland naar voren, waarop toen drs. H.J.B. Aarts (CDA) en derhalve van dezelfde partij als drs. Jan de Koning - red) op reageerde.

Volgens Abraham zou Aarts zelfs gesproken hebben over een parlementaire enquête of er door de Nederlandse minister van Antilliaanse Zaken De

Koning nu wel of geen toezegging was geweest. De Koning, aldus Jopie Abraham, heeft toen ontkend iets van deze situatie af te weten. Tijdens de begrotingsbehandeling, aldus Abraham, is een brief uitgegaan naar de Nederlandse regering, waarin door Nederland de afspraken bevestigd werden. Jopie Abraham: "Twee dagen nadat deze brief naar de Staten ging, wilde de Nederlandse delegatie uitzoeken wat er inderdaad is afgesproken en met name door wie en waarover".

Bonaire heeft al een gedeelte van de beloofde zeven miljoen gulden ontvangen en uiteraard ook uitgegeven. De staten eisen nu echter terugbetaling als inderdaad blijkt dat de Nederlandse regering deze bijdrage niet van zins was te leveren. Volgens Jopie Abraham heeft het BC al ervaringen in het terugbetalen van schulden. In 1983 werd de Partido Democrático Bonaireano (PDB) met hetzelfde probleem geconfronteerd. Terugbetalen van schulden betekent weer een periode van halve salarissen voor de ambtenaren en leerkrachten. Hetzelfde waarmee ook St. Eustatius en volgens Jopie Abraham ook Saba in de toekomst wordt bedreigd.

Nederlands delegatielid vindt luchthavenbelasting kan hoger

KRALENDIJK — Het Eerste Kamerlid drs A.C. Grol-Overling (CDA) gelooft dat met de politieke en financiële economische aanpak op Bonaire de Nederlandse parlementariërs zich niet te bemoeien hebben. Dat neemt niet weg dat het CDA-lid zich toch een mening heeft gevormd over hetgeen voor het toerisme op Bonaire relevant is en wat niet.

Zij was een van de vier delegatielieden die het woord voerden tijdens de vergadering tussen de raadsleden van Bonaire en BC en de parlementaire delegatie uit Nederland. In haar inleiding merkte drs Grol op, dat zij uit de vele rapporten die op de kantoren van het Kabna liggen de inspiratie heeft gevonden enige stellingen te peneren over het toerisme op de Antillen.

Volgens drs Toos Grol is het toerisme voor de eilanden ener-

zijds belangrijk voor de ontwikkeling, maar anderzijds ziet het Eerste Kamerlid toch ook wel veel problemen op het gebied van natuurschoon en cultuur ontstaan. Ook was het de vraag hoe ver een eiland diende te gaan met de ontwikkeling van het toerisme en waar de grenzen moesten worden gesteld.

Als over Bonaire wordt gesproken, aldus drs Grol-Overling, dan wordt er altijd geattendeerd op de financiële problematiek. Wel rijst dan bij de parlementariërs de vraag hoe er meer inkomsten kunnen worden gegenereerd.

Drs Grol: „Ik denk hier bijvoorbeeld aan het heffen van luchthavenbelasting die op Bonaire wel heel erg laag is. Naar ik meen zelfs nihil. Ik denk bovendien ook aan loo-geergastenbelasting. Gedeputeerde Melaan zei te kunnen fluiten naar de logeerbelasting van Bonaire Beach-hotel.”

GRADISIMENTU i INVITASHON

Famianan di e defuntu:

Adelaida Schotborgh-Kwidama

ta gradistur esnan ku a mustra atenshon na ora di morto i entiero di nan defuntu i ta partisipá ku lo tin dos Santu Sakrifisio di misa na Misa di Suffisant: djáron 18 i djaweps 19 di yanuari pa 6.30'or di anochi i djassabra 21 di yanuari pa 7.00'or di anochi lo tin un Santu Sakrifisio di misa na Misa di Soto.

Zwaarste taak

Tijdens zijn toespraak ter gelegenheid van het bezoek van de Eerste en Tweede Kamerleden uit Nederland, benadrukte Jopie Abraham (PDB) de noodzaak van een drastische wijziging in de huidige Eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA). Als voorbeeld haalde Abraham tegenover de parlementaire delegatie de functie van de gezaghebber aan. Deze is, aldus Statenlid Abraham, vertegenwoordiger van de Nederlandse regering, vertegen-

woordiger van de koninkrijks-regering, vertegenwoordiger van de centrale regering, voorzitter van de eilandsraad, voorzitter van het Bestuurscollege en hoofd van de lokale politie. Bovendien, aldus Abraham, is hij ook nog mijn beste vriend.

Onder grote hilariteit werd door de Nederlandse parlementariërs bevestigd, dat dit laatste vermoedelijk wel de zwaarste taak was die de gezaghebber toebedeeld had gekregen.

Volgens Jopie Abraham

ERNA moet op helling

KRALENDIJK — Tijdens het bezoek van de Nederlandse parlementariërs heeft Statenlid Jopie Abraham er voor gepleit, dat de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA) zo spoedig mogelijk zal worden gewijzigd. Met nadruk haalde Jopie Abraham de goedkeuring aan van de garantie voor het Parker-project dat ten noorden van de Bonaireaanse luchthaven zal verrijzen.

Er zijn meer zaken die moeten worden gewijzigd, aldus Abraham, die ook meent dat de taak van de gezaghebber, zoals die wordt genoemd in de ERNA-regeling, niet naar behoren kan worden uitgevoerd. Toch geeft Abraham daaraan en bijvoorbeeld ook aan de positie van de eilandsraadsleden minder prioriteit dan bijvoorbeeld aan de financiële bepalingen zoals het aangaan van geldeningen.

PARKER-PROJECT

Zoals bekend zal op het voormalige erfpachts-terrein van Flamingo Paradise een vijfsterren-hotel worden gebouwd door de Amerikaanse hotel-eigenaar en investeerder Robert Parker. Dit betreft een project van rondertig miljoen gulden, waarvan Parker er bijna zes miljoen zelf op tafel legt, terwijl de overige 24 miljoen gefinancierd wordt. Daarvoor is echter garantie nodig volgens de ERNA kan Bonaire die garantie niet geven.

Volgens Jopie Abraham is deze garantie nu inderdaad goedgekeurd door de Staten, die de Antillen daarbij vertegenwoordigen. In werkelijkheid, aldus Abraham, is het Curaçao dat voor de garantie zal moeten opdraaien. Daaro-

Schuld en natuurbescherming

SAN JOSE — De internationale milieu-groepering Nature conservancy heeft Costa Ricaanse schuld-bewijzen gekocht van de schuld-eiser American EXpress bank.

De milieugroep heeft de schulden met een nominale waarde van 5,6 miljoen dollar op de tweede handsmarkt gekocht voor 784.000 dollar. De schuld werd omgezet in Costa Ricaanse obligaties ter waarde van 1,7 miljoen dollar. De obligaties hebben een looptijd van vijf jaar met een rente van 25 procent. De opbrengst is ongeveer drie miljoen dollar. Met het geld gaat men parken beschermen en natuurbeschermers opleiden, maar ook wordt men het aan voor educatieve activiteiten, voor onderzoeks-werk en voor de aankoop van grond in negen projecten welke over het hele land verspreid liggen.

Toerisme eilandelijke aangelegenheid

KRALENDIJK — De onderwijzersbond Simabo gelooft dat participatie van de maatschappelijke organisaties in de gemeenschap bij de ontwikkeling van het toerisme een stringente voorwaarde is. Ook de Nederlandse parlementaire delegatie was van mening dat toerisme geen landelijke, maar een eilandelijke aangelegenheid is. Toch attendeert de Simabo erop, dat de denkwijze van de Nederlandse delegatie geen totale weerslag krijgt binnen het Antilliaanse bestel.

Volgens de Simabo speelt het aspect van de concurrentie tussen de eilandgebieden daarin een aanzienlijke rol. De toeristische ontwikkeling zal geheel in handen moeten liggen van Bonaire zelf, aldus de Simabo die er vooral op attendeert dat het gebrek aan directe luchtverbindingen van en naar Europa een doorslaggevende rol kunnen spelen. Gezien echter de houding van Curaçao — waarover de Simabo overigens geen standpunt wil innemen — waarin de politiek wordt gevoerd van Korsou Promé, kan Bonaire onmiddellijk worden benadeeld. De Simabo pleit dan ook voor een decentralisatie van het luchtvaartbeleid op korte termijn. De synchronisatie tussen de eilandgebieden ter bescherming van de ALM, zal echter wel mogelijk moeten blijven.

VRIJHAVEN

De belastingwetgeving is nog steeds centraal geregeld, aldus de Simabo. Dat betekent dat indien Bonaire opteert voor vrijhaven, dit centraal zal moeten worden geregeld. Bonaire echter opteert al in de begin jaren zeventig voor vrijhaven (de toenmalige partij Acci-on Democrático Nobo ADEN — red.). De ironie is echter, aldus de onderwijzers-vakbond in haar vergadering met de Nederlandse parlementariërs, dat de minister van Financiën die afkomstig is uit Curaçao, zijn ministerie een studie laat maken over de mogelijkheid van een vrijhaven te maken. Daarbij wordt niet eens de moeite genomen om de belastingwetgeving van Bonaire onder de loep te nemen. De Simabo wil ten aanzien van

het toerisme als uitgangspunt nemen de versteviging en de uitbouw van de eigen culturele en sociale identiteit. Met deze ideeëlen benadering is de Simabo zich wel bewust, dat er nog lang niets gezegd of bereikt is. Deze plannen dienen derhalve te worden vertaald in de praktijk wil Bonaire de toeristen-industrie uitbouwen tot een gezonde industrie. Dit is dan ook de reden waarom de onderwijzers-vakbond het van urgent belang en de eerste prioriteit acht dat het vak toerisme een plaats zal krijgen in het leerplan van het totale onderwijs op Bonaire. Daarnaast acht de vakbond het eveneens noodzakelijk dat er een scholings-project komt. Daarvoor zijn deskundigheid, financiële armslag en planning noodzakelijk. De financiële mogelijkheden zijn voor Bonaire nauwelijks aanwezig. Dat is dan ook de reden dat de Nederlandse parlementariërs, wanneer in de toekomst gevraagd wordt voor enige steun, mogelijk hun medewerking zullen kunnen geven.

Lichamen Nazi-slachtoffers mogen niet meer gebruikt

DUSSELDORF — De medische faculteiten in de Westduitse deelstaat Nordrhein-Westfalen hebben tot 24 januari de tijd gekregen om al hun preparaten uit het Nazitijdperk af te staan. Dit werd uit officiële bron bekend.

Het gaat hierbij om de stoffelijke resten van slachtoffers van het Nazibewind. Premier Johannes Rau heeft de voorzitter van de Westduitse Centrale joodse raad Heinz Galinski over het besluit ingelicht. De Westduitse tv had op 2 januari bericht dat de universiteiten in Heidelberg en Tübingen nog steeds de stoffelijke resten van Nazi-slachtoffers gebruikten. In Israël werd daarop geschokt gereageerd.



Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 16 JANUARI 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.465	1.855	1.505
PND STERLING	3.075	3.13	1.19
NED GLD	84.44	85.16	85.96
BOLIVAR	—	—	—
ZWI FRANS	112.03	112.75	113.55
FR FRANS	26.88	27.98	28.68
DUITSE MARK	95.44	96.16	96.96
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.99	1.29	1.35
AA FLOLIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIËN EN GELDIG VANAF HEDEN 16 JANUARI 1989 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.62
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	101.88
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.53
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	98.96
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1990	95.94

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.16%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

maakt de wisselkoers bekend van de BOLIVAR, geldig tot

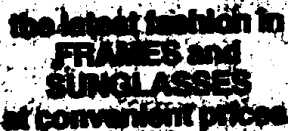
DINSDAG 10.30 uur

VERKOOP

AANKOOP
Cash - Cheque
3.60 3.80

4.50

Tel.: 6720001st. 34



TP 674673-672204

ZAKEN

